

**ESOLINA VIVA**

DESENVOLVIMENTO E SERVIÇO DE ARTE, Lda

LUIS V. Tel. 234 423 440  
 MARIA T. Tel. 234 423 440  
 Fátima Tel. 234 423 440  
 WWW.ESOLINA.VIVA.PT

# CAMPEÃO

## das províncias

**WWW.W3.PT**

W3 Computadores

2ª Série / Ano 2

Nº80 / Aveiro, semana de 6 a 12 de Abril de 2000

Directora: Lino Vinhal; responsável Registos: 100400 / (0,5 euros)

promovido pelo nosso jornal

### Fixado limite máximo de 48 horas semanais

Os trabalhadores da União Europeia (UE) vão passar a ter um período máximo de laboração de 48 horas semanais, na sequência de um acordo conseguido entre o Conselho e o Parlamento Europeu (PE).

Ficou, assim, encerrado um processo que se iniciou a 25 de Fevereiro, com o ministro Ferro Rodrigues a liderar em representação da presidência portuguesa, numa altura em que se antevia difícil o acordo, dadas as divergências face a 10 emendas que estavam então em discussão.

# Super Concurso Primavera 2000

Com início nesta edição, o CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS promove um concurso, denominado "Super Concurso Primavera 2000". Em jogo vão estar muitos e bons prémios, oferecidos pelos respectivos patrocinadores entre os quais se contam das mais prestigiadas empresas comerciais de Aveiro. O prémio final é uma viagem para duas pessoas ao Brasil, ou outra de valor equivalente. O concurso vai decorrer ao longo dos meses de Abril e Maio e tem como suporte base um Destacável que inserirmos já nesta edição e repetiremos noutras, e onde o leitor encontrará o respectivo regulamento, que explica as formas de concorrer e demais procedimentos, uma vez que se trata de uma iniciativa que, não contendo qualquer dificuldade, assenta em tarefas específicas.

Luis Gaspar, gerente do Centro Comercial Glicínias

**Estamos a começar a fazer parte da vida das pessoas de Aveiro**



Páginas 3, 4 e 5

**Artigos decorativos NUNCA vistos, para interiores, exteriores, jardins e mobilidade...**

Decorar é sempre reflexo de bem-estar

Urbanização da Forza - Rua Dr. António José Cordeiro, 52  
 Telef. 234 42 49 41 • Voziga • 3850-003 AVEIRO

**HOTEL AS AMÉRICAS**

Rua Eng. Von Hafe, nº20 - 3800-176 Aveiro  
 Portugal Tlf. 234384640 - Fax 234384258  
<http://www.hallogenio.pt/hotelasamericas>

**ajam**

Ajudas técnicas para deficientes

tel: 234 598161 • fax: 234 598162  
 e-mail: jamacedo@mail.telepac.pt

**IMABITA Sociedade de Mediação Imobiliária Aveiro - Tel. 234 423 590**

Parque Residencial **Glicínias** 1ª fase

**Últimos apartamentos**

**UM NOVO OLHAR SOBRE O FUTURO**

NOVAS E MODERNAS INSTALAÇÕES

**nascente**

Rua dos Combatentes da Grande Guerra, 18-24 • Tel. 234 424 252 • Fax 234 421 397 AVEIRO

ATERAMENTO PERSONALIZADO  
 GABINETE de CONTACTOLOGIA  
 CONSULTAS DIÁRIAS

## sumário

i

**Entrevista da Sema:** O comércio electrónico é a grande ameaça ao comércio tradicional. Esta é a opinião de Luís Gaspar, gerente do Centro Comercial Glíncias.

páginas 3, 4 e 5

**Aveiro:** Correr faz bem à saúde. Isto é, pelo menos, o que defendem os Amigos do Parque D. Pedro V de Aveiro, uma pequena associação que faz do desporto uma condição para viver melhor.

página 7  
**O CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS** inicia, hoje, o Super Concurso Primavera/2000. Muitos e bons prémios é o que as empresas participantes têm para oferecer aos bafejados pelo sorte.

Página 8  
**Águeda:** As

autárquicas estão a ano e meio de distância. Lino Vinhal fez uma projecção do que se está a passar na Câmara de Águeda e como se estão a "portar" os partidos da oposição.

Gil Abrantes sucede a Gil Abrantes na Direcção da Associação Comercial de Águeda.

página 10  
**Nacional:** Papa vivo Fátima, nos dias 12 e 13 do próximo mês. A visita de João Paulo II já foi confirmada pelo Vaticano.

página 11

**Economia:** PT Multimédia lança OPA sobre Lusomundo

página 12  
**Imobiliário:** Se quer comprar, vender ou arrendar, espaços residenciais ou comerciais, deve consultar as páginas 14 e 15, onde anunciam algumas das agências imobiliárias mais conceituadas de Aveiro.

páginas 14 e 15  
**Tema:** A Feiro de Março está aí. Com ela veio a chuva e o vento, a mostrar que, às vezes, a tradição ainda é o que era. O que parece estar

a mudar é o negócio. Pelo que nos disseram alguns dos feirantes, a situação não está famosa. A causa? Muitos apontam o aparecimento das grandes superfícies como justificação para a diminuição do volume dos negócios.

páginas 16  
**Desporto:** Beira Mar isolado na liderança do II Liga recebe União de Lamas

página 20  
**Velhas Glórias:** Soares alinhou no plantel ouriçugo, durante sele épocas. De Aveiro

e do Beira Mar guarda muitos e boas recordações. Para Soares o futebol foi uma grande paixão e uma escola do vida.

página 21  
**Saúde:** Em 2020, a depressão vai ser a segunda causa de incapacidade. Os números das últimas estatísticas mostram que o número de doentes com depressão tem vindo a aumentar.

Um estudo revelou que as vitaminas C e E protegem os indivíduos de danos cerebrais.  
página 22

## ouvindo as nossas gentes

i



Isabel Lourenço tem 30 anos e é natural de Viseu. Residente em Aveiro há 8 anos, esta responsável de loja é católica não praticante e gosta de ir a uma igreja quando não há pessoas, pois afirma que a tranquilidade e o silêncio dá-nos paz de espíritos. Quando se fala em rituais que se praticam na época quaresmal, Isabel Lourenço faz questão de dizer que «não é o facto de comerem peixe todos as sextas-feiras que conseguimos fazer um sacrifício. É preciso saber renunciar».

**CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS (CP):** É católica praticante?  
Isabel Lourenço (IL):

Sou católica, mas não praticante. Não gosto de ir, por exemplo, à igreja quando da está cheia. Pelo con-

trário. Gosto de ir a uma igreja ou a uma sé quando não há pessoas. É bom sentarmos-nos e sentirmos todo aquele ambiente de serenidade. É uma boa altura para reflectir e rezar. A tranquilidade e o silêncio dá-nos paz de espírito. Por vezes, as pessoas consideram-se praticantes só por irem à missa.

**CP: Qual o significa-**

**do da época da Quaresma?**

IL: A Quaresma é uma preparação para a Páscoa. São os 40 dias que antecedem a Páscoa. É uma caminhada que, eventualmente, nos poderá fazer lembrar aquela que Jesus fez no deserto. A Quaresma é tempo de reflexão, de oração e de decisão que, no fim, é festejada com a res-

surreição de Jesus Cristo.

**CP: Quais os rituais que pratica?**

IL: Não pratico nenhum ritual em especial. Para mim, todas as sextas-feiras são iguais. Só a última é que tento cumprir o jejum, ou seja, abster-me de carne. Ao contrário do que muitas pessoas pensam, não é pelo facto de comerem peixe todas as sextas-feiras que antecedem a Páscoa que conseguimos fazer um sacrifício. Um sacrifício exige muito mais. É preciso saber renunciar.

**CP: Como passa o dia de Páscoa?**

IL: No domingo de Páscoa vou a Viseu a casa da minha avó. Passo lá o dia. A segunda-feira vou à terra

do meu marido, uma aldeia que fica perto de Sátão. É neste dia que o padre vem fazer a visita pastoral e dá a beijar a cruz. As pessoas vão à missa e, depois, preparam uma mesa com tudo, desde o queijo, as amêndoas, bebidas e fruta. É uma tradição que se repete todos os anos. No fim da visita pastoral as pessoas oferecem ao padre um subsídio com dinheiro para ajudar nas despesas da paróquia.

**CP: Qual o significado dos padrinhos?**

IL: Antigamente, havia a noção de que os padrinhos "substituíam" os pais nalguma finalidade. Hoje em dia, os padrinhos só se preocupam em ir à igreja no dia do baptismo.

## ficha técnica

**Campeão das Províncias:** Telefones: 234383787/234386106, Fax: 234384981, Rua João de Mendonça, 17, 2º andar, Apartado 292 - 3800-200 Aveiro, E-mail: cprovicias@netc.pt. **Propriedade:** REGIMOZ, Empresa de Comunicação, Lda, Aveiro.

**Director:** Lino Vinhal. **Consultor Editorial:** Costa Convalho. **Direcção Artística:** Francisco Cardoso Lima. **Paginação e Maquetagem:** Helder Monteiro. **Chefe de Redacção:** Daniela Sousa Pinto. **Redacção:** Daniela Sousa Pinto, António Reis, Salomé Silva, Telefones: 234383787/234386106, Fax: 234384981, Rua João Mendonça, 17-2º, 3800-200 Aveiro, E-mail: cprovicias@netc.pt. **Director Comercial:** Emilia Paulino. **Departamento Comercial:** Alice Santos, Carla Pimentel, Dulce Ribeiro, Emilia Paulino, Paula Nobre; Telefone/Fax 234384981. **Apartado 292 - 3811-901 Aveiro. Colaboradores:** Amaro Neves, Américo Grego, António Lemos, António Silva, Armando Teixeira Carneiro, Carlos Caldeira, Carlos Ferreira, Emílio Serrão, Faustino Ferreira, Gaspar Albino, João Duarte Redondo, João Raposo, Jorge Henriques, José Manuel Nunes, Luis Cruz, Luis Teixeira e Melo, Manuel Ferreira Rodrigues, Manuel Garmelas, Manuel Paula Dias, Maria Carolina Morado, Maria Emilia Convalho, Mário Frota, Marta Ramos, Paulo Vilório, Pedro Figueiredo, Rui Filipe da Paiva, Vitor Sequeira. **Impressão:** Centro de Impressão Coraze. **Distribuição:** Publicitejo, Campeão das Províncias (porta-a-porta), CTT. **Registo:** SRIP sob o nº 222567. **ISSN:** 0874 - 3622. **Depósito Legal:** nº 127443/98. **Preço de cada número:** 100\$00 / 0.50 euros. **Assinatura anual:** 5.500\$00 / 27.50 euros.

Membro da Associação da Imprensa Não-Diária.



**Jardim da Martinha**  
Creche e Jardim de Infância



Aceitamos inscrições p/ Creche e Jardim de Infância dos 3 meses aos 5 anos

Horário: das 08:00h às 19:00 horas

Rua Dr. Mário Sacramento. Edifício Colombo II - Bloco 4 • 3800 Aveiro - Te.: 234427001



## O comércio electrónico é a grande ameaça ao comércio tradicional

*O Centro Comercial Glicínias está em Aveiro há sensivelmente meio ano. A última grande superfície comercial a chegar à "cidade dos canais", pelo menos por enquanto, começa, aos poucos, «a fazer parte da vida das pessoas». O gerente do Glicínias, Luís Gaspar, espera uma afluência maior quando o centro comercial estiver em pleno funcionamento. Com o verão devem abrir mais duas médias superfícies e as sete salas de cinema. Os apartamentos ficarão prontos dentro de alguns meses, ficando o complexo residencial concluído mais tarde com a construção de um hotel e de uma residencial para estudantes, criando assim «uma cidadezinha nova» às portas da cidade. Apesar da oferta comercial cada vez mais vasta e abrangente, «continua a haver interesse em investir em Aveiro no sector comercial». Luís Gaspar diz sentir a concorrência dos espaços comerciais já existentes mas alerta para a grande ameaça emergente: o comércio electrónico. «Nesse aspecto, os centros comerciais e as lojas de rua estão "no mesmo barco"; ambos são comércio tradicional»*

Marta Reis

**CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS (CP) - Meio ano depois do Glicínias ter entrado em funcionamento, que balanço faz?**

Luís Gaspar (LG) - O Glicínias é um centro no

vo, as pessoas ainda não conhecem bem. Estavam habituadas a locais como o Forum ou o hipermercado Feira Nova para fazer compras e não havia um conhecimento ainda do que era o Centro

Comercial Glicínias. Nestes seis meses a nossa luta foi um pouco dar-nos a conhecer. Penso que as coisas estão a correr. Estamos a começar a fazer parte da vida das pessoas em Aveiro.  
CP - Qual tem sido a média de clientes/mês?

LG - Estamos a insta-

lar o sistema de contagem de pessoas portanto, para já, não tenho dados concretos sobre a média de clientes que por cá têm passado. Dentro de um mês já devo ter esses dados disponíveis.

CP - Qual é a sua percepção relativamente à afluência de

peças ao Glicínias?

LG - A afluência tem sido boa. Nos fins-de-semana então, é mesmo muito boa.

CP - O facto de o Glicínias não estar situado no centro da cidade tem sido de alguma forma prejudicial?

LG - O Glicínias tam-

bém não está afastado do centro da cidade. Afastado estará o Carrefour, por exemplo. Nós estamos praticamente na cidade. A localização, aliás, é um ponto que eu acho extremamente favorável-para o Glicínias. Como Aveiro é uma cidade pequena há a

Continua no pag. seguinte



**TEMALARMES**  
SISTEMAS DE SEGURANÇA, LDA.

**NA APRESENTAÇÃO DESTE CUPÃO TEM UM DESCONTO DE 30% NA COMPRA DE UM DESTES SISTEMAS:**

- Fogo
- Circuito fechado de televisão (C.C.T.V.)
- Alarmes para moradas, fábricas, etc. com sistema 24 horas (central)
- Detecção de fumo de roupas, Cds, óculos, etc. (pórticos)

**FORNECEMOS ORÇAMENTOS GRÁTIS**

Rua Areias de Vilar, 6B - 3180 São Bernardo - Aveiro - Tel/Fax 234 34 31 49

## entrevista da semana [Luís Gaspar]



Continuação da pág. anterior  
percepção de que o centro é a zona da Avenida Lourenço Peixinho e algumas ruas que com ela cruzam. Mas numa perspectiva de crescimento da cidade, nós estamos no centro, porque o centro está a chegar até esta zona onde está situado o Glénias. Vamos ter 500 apartamentos à volta do Centro Comercial, um hotel, uma residência para estudantes. Para além disso temos a vantagem de ter estacionamento sem problemas e gratuito na cidade.

#### A comercialização do centro foi um sucesso?

CP - Com todos esses empreendimentos projectados, vamos ter uma pequena cidade às portas da cidade...

LG - Está a ser criada aqui uma nova zona da cidade. Uma zona residencial com bastante importância.

CP - A vossa oferta em termos de loja é a suficiente ou é necessário expandi-la?

LG - A comercialização do centro foi um sucesso. As 65 lojas foram comercializadas em poucos meses. Obviamente que a procura é sempre maior à oferta. Eventualmente para cada uma destas lojas terá cada uma que gostariam de cá estar. Mas expandir o centro nesta altura está fora de questão.

CP - Mas está satisfeito com a diversidade de oferta existente?

LG - A diversidade é outro dos pontos que acho bastante positivo. Nós não estamos concentrados apenas num ramo de negócio.

Temos moda, artigos para lar, serviços, utilidades, restauração, lazer... encontramos um pouco de tudo neste centro comercial.

CP - Os cinemas eram para começar a funcionar em Janeiro...

LG - ... Já houve várias previsões...

CP - Qual é a próxima previsão? E quando estes centros são dinamizados?

LG - Aprovejo já tem oito salas de cinema. E conseguir mais se não é uma tarefa propriamente fácil.

As negociações foram longas e as obras para construir um cinema também são sempre demoradas. Não é o mesmo que construir uma loja de roupa. Tudo isto fez atrasar o processo. Mas a abertura deverá acontecer no Verão.

#### "Sentimos a concorrência dos outros centros comerciais"

CP - Têm sentido a concorrência dos outros centros?

LG - É óbvio que sentimos a concorrência dos outros centros comerciais e mesmo do comércio que já existe. Sentimos o facto de Aveiro ser uma cidade com muita oferta em termos de comércio. Claro que isso vai reflectir-se na própria dinâmica do centro. Julgo que as expectativas estão a ser cumpridas.

CP - Quando completar um ano já poderão ser tiradas outras conclusões...

LG - Sem dúvida. Com a abertura dos cinemas, de duas médias superfícies - uma à entrada outra a meio do centro, que deverão abrir nos próximos meses - de todas as lojas na restauração, com a conclusão das obras - que, quer se queira quer não, acabam também por afetar a as pessoas e com o conhecimento e com o hábito criado nas pessoas de viem ao Centro Comercial Glénias, daqui a um ano estaremos obviamente melhor. Mal seria se assim não fosse.

CP - Essas duas médias superfícies que referiu são de que sector? LG - Uma é de moda, a outra ainda é surpresa.

CP - O que é que, na sua opinião, o Glénias veio trazer de novo à cidade de Aveiro?

LG - Veio trazer diversidade de oferta, novas lojas, como por exemplo, a Conforama, que é a segunda loja existente em Portugal, veio trazer um espaço de fácil acesso, diversificado, cómodo muito próximo do centro da cidade. Basicamente foi isso que o Glénias trouxe.

#### "Existem rumores sobre a vinda de novas superfícies comerciais para Aveiro"

CP - Acha que a cidade tem capacidade

para aguentar esta "invasão" de grandes superfícies?

LG - Tem, claro. Nenhum investimento deste montante se faz "ao ar", sem nenhuma base sólida. Foram estudos feitos de implantação, de mercado, e concluiu-se que, de facto, Aveiro tem capacidade para absorver toda esta oferta. Tanto assim é que existem rumores sobre a vinda de novas superfícies comerciais para Aveiro. Não haveria interesse de outros promotores viem para Aveiro nessas circunstâncias se não tivessem a certeza que poderiam ter sucesso. O facto é que continua a haver interesse em investir em Aveiro no sector comercial.

CP - Pode dizer-se que Aveiro se tornou no capital do comércio?

LG - Aveiro é uma cidade que está em franco crescimento, que tem uma Universidade bastante dinâmica e que ainda tem qualidade de vida, ainda não tem uma dimensão muito grande. É uma cidade que tem poder de compra até pela cintura industrial que tem à sua volta.

CP - Na sua opinião, é uma cidade consumista?

LG - Penso que não. Muito sinceramente. Penso que ainda não é uma Lisboa ou um Porto nesse aspecto. E sobretudo ainda há hábitos de comprar fora da cidade. Mesmo as pessoas que estão próximas ainda vão fazer compras fora de Aveiro. Isso é preciso mudar.

CP - Nota que o co-

mércio tradicional se torna ressentido com esta "avalanche" de grandes superfícies?

LG - É sempre concorrência. São sempre novos espaços, alternativas. E é natural que assim seja. Agora, compete ao comércio tradicional reagir e adaptar-se às novas realidades.

#### "Pode existir uma colaboração estratégica entre o comércio tradicional e os centros comerciais"

CP - O aparecimento dos grandes centros comerciais fomenta, de alguma forma, a modernização das lojas tradicionais?

LG - Sim. Isto pode parecer estranho, mas penso que pode perfeitamente existir uma colaboração estratégica entre o comércio tradicional e os centros comerciais. Eu não diria no Glénias, porque é um centro comercial que está relativamente isolado, mas por exemplo o Forum terá todo o interesse em ter um Avenida Lourenço Peixinho bastante dinamizada em termos comerciais. É toda uma zona que ganha com isso. Ainda o comércio tradicional não se ressentiu da ameaça dos centros comerciais e já temos ambos numa mesma nova: o comércio electrónico.

CP - É esse o comércio do futuro?

LG - Se calhar passará por aí.

CP - Qual a sua opinião sobre a luta dos lo-

jistas do comércio tradicional para encerrarem as grandes superfícies comerciais os fim-de-semana, pelo menos ao domingo?

LG - Em primeiro lugar, penso que é inviável as grandes superfícies fecharem durante todo o fim-de-semana. Em segundo lugar, com os hipermercados fechados ao domingo à tarde ou mesmo que fosse durante todo o dia, penso que não iria beneficiar em nada o comércio tradicional. Agora, não sei até que ponto é que os centros comerciais continuariam a surgir. Estamos numa fase em que já começamos a atingir um certo equilíbrio, portanto, os centros comerciais não irão entrar muito mais no espaço do comércio tradicional.

CP - Que atractivos tem um centro comercial?

LG - São vários. Primeiro, a diversidade de oferta num mesmo local; é muito mais cómodo alguém se dirigir apenas a um local para fazer todas ou quase todas as compras. Depois, tempo e conforto; não chove dentro do centro comercial, não faz frio, não faz vento, não faz calor. Em seguida temos a segurança. É óbvio que um centro comercial não é 100% seguro mas é com certeza mais seguro que uma rua. Temos uma equipa de segurança, câmaras e tudo isso contribui para que as pessoas se sintam mais seguras. Depois, a existência de alguma complementaridade: actividades que o centro comercial não pode ter...  
Continua na pág. seguinte

## Luís Gaspar

### Um economista de grandes superfícies

Luís Gaspar nasceu em Moçambique em Maio de 1970, chegando a Portugal com seis anos. Licenciado em Economia pela Universidade de Coimbra, iniciou a sua actividade profissional com a realização de projectos de investimento. Daí pas-

sou para a banca onde esteve cerca de três anos, tendo passado posteriormente para a Saane Imobiliária onde esteve ligado ao ramo de gestão de centros comerciais.

Depois de um ano a trabalhar no grupo de Belmiro de Azevedo, Luís Gaspar "mudou-se" para a Jones Lag LaSalle, empresa que faz o gestão do Centro Comercial Glénias, superfície comercial onde desempenha as funções de gerente desde Setembro do ano passado.

A Jones Lag LaSalle, empresa anglo-

americana, é líder mundial de consultoria em imóveis e está agora a entrar em Portugal. Em termos de gestão, o Centro Comercial Glénias é o quarto que a empresa explora, o primeiro em Aveiro. Em termos de projectos, vamos iniciar agora a gestão da primeira factory outlet em Portugal, o Campers, situado em Lisboa. Trata-se de um conceito novo que em português significa algo como "lojas de fábrica" e que se dedica sobretudo à moda. O objectivo é comercializar peças que já possuem de

estação, com pequenos defeitos devidamente assinalados e excelentes de stock, com descontos que variam entre os 30 e os 70%. Para Aveiro não há mais investimentos previstos. Por enquanto...

Residente em Coimbra, não põe de lado a hipótese de, no futuro, mudar para Aveiro. Para além de ser uma cidade muito agradável, com qualidade de vida e com uma oferta de serviços bastante actualizada, tem ainda a vantagem de ser mais barata que Coimbra. «Tudo depende...

## entrevista da semana [Luís Gaspar]

Continuação do pag. anterior  
mercado vai promovendo e que possam complementar a actividade comercial propriamente dita, sejam animações, zonas de lazer, restauração, entre outros.

**CP - Que iniciativas estão programadas para este ano?**

LG - Temos no nosso plano de marketing diversas campanhas consoante a época do ano e cada uma delas terá animações próprias, como já aconteceu no Natal, no Dia do Pai, no Dia dos Namorados, no Carnaval. Para breve estão agendadas iniciativas para o Dia da Mãe e para a Páscoa.

**"O comércio electrónico é um desafio"**

CP - Como deve ser e organizar-se, na sua opinião, o comércio de futuro para enfrentar, nomeadamente o comércio electrónico?

LG - O comércio electrónico é um desafio. Aliás, penso que esse será o desafio mais complexo que temos que enfrentar. É muito mais cómodo, sem dívida, comprar em casa. O comércio electrónico vai beneficiar, e beneficia com certeza, de incentivos a nível fiscal. Por exemplo, eu estou a comprar um produto dos Estados Unidos da América mas se o servidor estiver nas Ilhas Seychelles é impossível tributar esses produtos. O comércio electrónico permite uma maior flexibilidade, não tem custos com espaços, não precisa de estar a suportar o custo de um espaço para expor os produtos, tem esse custo mas é muito mais barato dado que se trata de apenas uma página na Internet. Evita custos de distribuição, já que os produtos podem passar directamente do produtor ao consumidor final. O comércio electrónico é, não está, para já, nos nossos planos. Até porque isso dependerá sempre das lojas.

centros comerciais e as lojas de rua estão "no mesmo barco"; ambos são comércio tradicional. Temos que saber reagir através da criação de atractivos nos centros comerciais. O facto de termos zonas de lazer e de restauração, e isso não poderá ser suportado pelo comércio electrónico, será com certeza um atractivo para as pessoas virem ao centro comercial.

CP - No caso específico do Glicínias, a solução passaria pela criação de uma página na Internet destinada ao comércio electrónico?

LG - Estamos neste momento a preparar um site para o Centro Comercial Glicínias. Estamos a defini-lo porque gostávamos que fosse algo bastante completo, mas deverá entrar em funcionamento em breve. A venda electrónica, não está, para já, nos nossos planos. Até porque isso dependerá sempre das lojas.

## e ainda



"Um bilhete de cinema no Centro Comercial Glicínias será sempre mais barato que no Forum por uma razão muito simples: são três horas no mínimo que as pessoas terão que passar no centro e aqui terão porque gratuito enquanto no Forum terão que pagar o estacionamento".

"Os primeiros seis meses de funcionamento têm algum interesse".

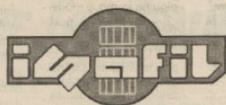
"Qualquer companhia se move por interesses comerciais".

"A escolha recaiu na Lusomundo pela experiência e pelo próprio interesse do operador".

"Quando se falou na abertura do Carrefour pensou-se que se fechava o mercado. Depois aparecemos nós e pensou-se novamente o mesmo. Mas o mercado ainda está aberto".

"Haverá sempre concorrência e um aumento de oferta que irá prejudicar o comércio tradicional, sem dúvida. Agora, com comércio electrónico será certamente bem pior".

"Estas lojas (do Glicínias) não são diferentes das lojas que estão no centro da cidade, das lojas de rua. O que as diferencia é o facto de estarem próximas de um hipermercado, de uma grande superfície e de beneficiarem da afluência a essa grande superfície".



**PADARIA - PASTELARIA**

**Produtos Alimentares, Lda.**

**Somos uma**

**Empresa do Ramo Alimentar**

**na área do Pão, Pastelaria e Salgados,**

**tais como Rissóis, Bolinhos de**

**Bacalhau, Croquetes, Chamuças,**

**Coxinhas de Frango, etc.**

**Temos também Serviço de Cafeteria**

**Estamos na**

**Rua Dr. Alberto Souto, 134 • Bonsucesso**

**3810-417 Aveiro**

**Telephone: 234 424421 • Fax: 234 384534**



## Veículos de ocasião

### USADO

MARCA	MODELO	ANO	PREÇO
SEAT	AROSA 1.0 SMILE	1998	1.700 cts
SEAT	IBIZA 1.0 PASSION 3P, vários	1999	1.630 cts
SEAT	IBIZA 1.0 HELLO 5P, vários	1999	1.800 cts
SEAT	IBIZA 1.0 SXE 5P, vários	1999	1.900 cts
SEAT	IBIZA 1.0 PASSION 5P (novo)	1999	2.100 cts
SEAT	IBIZA 1.4 SPORT 16V 5P	1998	2.300 cts
SEAT	IBIZA 1.5 SPORT 5P (novo)	1999	2.200 cts
SEAT	CORDOBA 1.4 SILHOUETTE	1999	2.300 cts
SEAT	CORDOBA 1.4 SILHOUETTE AC	1999	2.430 cts
SEAT	CORDOBA VARIO 1.4 SXE	1998	2.500 cts
SEAT	CORDOBA VARIO 1.4 SXE TA	1998	2.600 cts
SEAT	CORDOBA VARIO 1.4 SE AC	1999	2.900 cts
SEAT	CORDOBA 1.6 SX	1999	2.950 cts
SEAT	TOLEDO 1.6 GLX	1994	4.100 cts
SEAT	TOLEDO 1.6 GLX	1995	4.700 cts
SEAT	TOLEDO 1.6 GT	1997	5.500 cts
SEAT	TOLEDO 2.3 VS (novo)	1999	5.400 cts
SSANGYONG	KORANDO 2.9 602 EL	1996	3.900 cts
SSANGYONG	MUSSO 2.9 602 EL	1998	5.000 cts

### COMERCIAIS

SEAT	IBIZA 1.8D LATINO, vários	1999	1.980 cts
SEAT	INCA 1.9D VAN, vários	1999	1.800 cts

Todos estes automóveis são controlados pelos nossos serviços e garantidos por 12 meses.

## Auto Moliceiro, Lda.

Rua dos Canhas - 3810-075 Aveiro - Tel: 91-8996523

De 2ª a 6ª das 9h às 12h30 e das 14h às 19h  
Sábado das 9h às 12h30 e das 14h às 19h  
http://www.automoliceiro.pt



## Aveiro [dia-a-dia]

dia

30

**Filipe Brandão  
nomeado para  
Conselho da APA**

O advogado aveite-nse, Filipe Neto Brandão, foi nomeado para o Conselho de Administração do Porto de Aveiro (APA), substituindo Helena Nazaré que terá solicitado a sua dispensa das funções que virha a exercer.

dia

31

**Dia das cidades  
amigas e irmãs  
de Aveiro**

As cidades amigas e irmãs de Aveiro foram recebidas com pompa e circunstância, no dia em que se celebrou o dia oficial das cidades amigas e irmãs de Aveiro. As comemorações incluíram um passeio pela Ria, um almoço e uma visita à Feira de Março e terminaram com um jantar.

**Animação de rua**

A Escola Profissional de Aveiro (EPA) saiu, mais uma vez, à rua para animar a cidade. Desta vez, os alunos da EPA fizeram "montras vivas" em dois es-

tabelecimentos comerciais ( Casa Pegueiro e Daniel Hechter). À noite, promovida pelos mesmos estabelecimentos comerciais, os alunos desfilaram numa passagem de modelos que teve como palco o restaurante Olaria.

**Alunos do  
secundário  
protestaram**

Centenas de alunos das três escolas secundárias de Aveiro manifestaram-se contra o actual sistema de ingresso ao ensino superior, no sobretudo, exigiram a abolição dos números clausus. Nesta manifestação não participaram os alunos da Escola Secundária José Estevão. A manifestação terminou com a entrega de uma abaixo-assinado, no Governo Civil de Aveiro.

Notadamente, os alunos exigem uma explicação sobre todo o processo de acesso ao ensino superior.

**Associação de  
Lavoura pede  
avano do  
projecto do  
Baixo Vouga**

A Associação de Lavoura do Distrito de Aveiro (ALDA) reclamou o avanço do projecto de desenvolvimento agrícola do Baixo Vouga Lagunar.

Segundo os dirigentes da ALDA há já 16 anos que foi anunciado o aproveitamento de 12 mil hectares

de terreno e, até agora, apenas 40 hectares foram reaparelhados e estão desde 1988 por registar.

dia

1

**As Bugas estão de  
volta!**

As Bicicletas de Utilização Gratuita de Aveiro (BUGAS) voltaram à cidade. Com algumas alterações, nomeadamente, nas correntes, nos pedais e no sistema de introdução de moedas, as BUGAS vieram para ficar. Na rua, estão 120 BUGAS e está, também, uma carrinha BUGA que fará a reposição dos veículos nos parques e que recolherá as que estiverem danificadas. Para além disto, está disponível um número BUGEA (976050441) para que os utilizadores das bicicletas possam alertar sobre as avarias ou outros problemas.

**Animação de  
freguesias**

A semelhança do que já foi feito, no ano passado, a autarquia aveitense iniciou o programa de animação de freguesias. A iniciativa tem como principal objectivo sensibilizar a comunidade para as várias formas de expressão artística. Para o primeiro se-

mestre foram seleccionadas as freguesias de Reijúquio, Errol, Nossa Senhora de Fátima e S. Jacinto. Depois de amanhã, no dia 15, a animação vai estar na Freguesia de Nossa Senhora de Fátima e no dia 29 em S. Jacinto.

**Na rota da  
cultura com João  
Cutileiro**

Inserida no Ciclo de Exposições "Arte do Século", a Câmara Municipal de Aveiro, através do pelouro da Cultura, inaugurou, no Centro Cultural e de Congressos de Aveiro, uma exposição intitulada "Machos-Fêmeas", da autoria de João Cutileiro. A exposição é constituída por 56 peças e pode ser visitada, diariamente, das 14 às 20 horas, até dia 12 do próximo mês. O ciclo de exposições "Arte do Século" teve início no passado mês de Janeiro e tem como objectivo colocar Aveiro na rota das grandes exposições de Arte Moderna. O primeiro artista convidado foi Júlio Resende.

dia

2

**Dia dos  
Bombeiros Velhos  
na Feira de****Março**

Normalmente, todos os finais de semana são dedicados a uma unidade de bombeiros ou a uma instituição de solidariedade social. Desta vez, foi o dia dos Bombeiros Velhos, a corporação de bombeiros voluntários mais antiga da cidade de Aveiro.

dia

3

**Buziño contra  
aumento de  
combustíveis**

Um grupo de pessoas organizou, em Aveiro e S. João da Madeira, um "buziño" contra o aumento de combustíveis, para que o protesto não se limitasse à capital. O grupo organizador diz-se "indignado" e justifica: "quando o preço do petróleo em bruto foi baixando, durante mais de dois anos, os preços dos combustíveis não acompanharam essa descida".

**Aprovado  
regulamento  
para urbanizar  
área no centro**

A Câmara de Aveiro anunciou ter aprovado o relatório e regulamento do Plano de Pormenor do Centro, respeitante a uma das zonas mais cen-

trais da cidade.

O regulamento é aplicável a uma área total de 23,8 hectares, onde se localiza já o lago artificial da Fonte Nova e o Centro Cultural e de Congressos, e abrange também todo o actual Parque de Feiras e Exposições.

dia

4

**União de  
Sindicatos quer  
inspecção de  
trabalho  
independente**

O coordenador da União de Sindicatos de Aveiro (USA), afecto à CGTP-ILN, Joaquim Almeida, disse, em conferência de imprensa que o Instituto do Desenvolvimento e Inspeção das Condições de Trabalho (IDICT) está "desacreditado". Segundo Joaquim Almeida, os sindicatos cada vez recorrem menos ao IDICT, porque muitas vezes não obtém qualquer resposta e acreditam cada vez menos naquela entidade. Na sua opinião, o descrédito do organismo não se deve tanto à acção dos seus agentes mas, sobretudo, a não ser uma entidade independente.

ÁGUEDA - AVEIRO

99.3 FM

RÁDIO SOBERANIA

Escritórias: ÁGUEDA: Rua José Sucena, 120 - 3ª AVEIRO: Av. Dr. Lourenço Peixinho, 96 D - 3ª, sala B

Electrificadora

5 Picos, Lda

SEDE: Rua Eça de Queiroz, 18  
Apartado 181 - 3800 AVEIROTEL. e FAX 234422438  
(Portugal)RESTAURANTE  
CHURRASQUEIRA

RIQUITO

ESPECIALIDADE EM:  
CALDEIRADA DE ENGUIAS  
GRELHADOS

TEL.FX. 234 78751

PRAIA DA VAGUEIRA

3840 VAGOS

ORDEN DOS ENGENHEIROS  
RESIDUO CENTRO  
Delegação Distrital de AveiroCOMISSÃO DA ORDEM METEOROLÓGICA DE SANTARÉM DA ENFERMIA  
ASSOCIAÇÃO DE UTILIDADE PÚBLICA

12 de Abril de 2000 - AUDITÓRIO DO ISCA - AVEIRO

SEMINÁRIO  
Nova LegislaçãoPLANEAMENTO URBANÍSTICO  
Dec. Lei 303/99Lic. Fernanda P. Oliveira - Ass. de Fac. Direito U. Coimbra  
Lic. LUIS 555/99

Eng. António J.M. Cardoso - C.R. Divisão da CCR

Destinatários: engenheiros, arquitectos, advogados,  
promotores imobiliários, quadras  
técnicas de empreiteiros.Informações/Inscrições:  
Delegação Distrital da Ordem dos Engenheiros  
P. Joaquim Melo Freitas, 5.º - 1.º - 3800-158 Aveiro  
Telefone / Fax - RDIS 234 386701/2/3  
E-mail: ordengres@ccrc@rednet.pt

## Aveiro [Associação dos Amigos do Parque D. Pedro V de Aveiro]



Quem corre por gosto, não cansa...

*Não têm grandes ambições e os projectos estão mais vocacionados para a manutenção da boa forma física e psicológica e para a protecção do parque municipal de Aveiro, notado, desde há alguns anos, quase ao abandono. São uma Associação pequenina e assim querem continuar. Contudo, a participação em várias maratonas nacionais e internacionais fazem parte dos projectos deste grupo de homens – a única mulher que fazia parte do grupo saiu – de todas as idades e para quem correr e conviver são um lema.*

# Correr faz bem à saúde

Daniela Sousa Pinto

Rampinha, Penteadinho, Agreste, Picolho, Careca Padrinho, Batata, Carocha, Iostar, Pê e Osso, Psicológico, Balança, IRS e Barril são apenas algumas das alcunhas, pelas quais são conhecidos os cerca de 35 sócios da Associação dos Amigos do Parque D. Pedro V de Aveiro. As suas idades vão desde os vinte e poucos até aos 70 anos. Neste momento, não há mulheres sócias. O elemento feminino que fazia parte do grupo saiu há pouco tempo. Contudo, há algumas senhoras que têm acompanhado o grupo.

Os Amigos do Parque não têm grandes ambições, apenas querem correr, conviver e representar, sempre que possível, a cidade de Aveiro.

Desde há cerca de 18 anos que um grupo de amigos se costuma juntar, no parque muni-

cipal da cidade, para correr. O gosto pelo atletismo levou a que todos os domingos de manhã o grupo se reunisse e libertasse as energias através da prática do atletismo. Acontece que, enquanto corriam, foram-se apercebendo do estado de abandono a que o Parque D. Pedro V vinha a ser votado. Não gostaram do que estava a acontecer ao parque municipal e começaram a avisar as entidades responsáveis de que urgia tomar medidas que resolvessem a situação.

**Correr, conviver e representar a cidade é o lema**

Falamos com três dos elementos da Associação: Jeremias Pereira Pinto, Arlindo Bastos e Eduardo Raposo Rodrigues de Sousa – o Atila. Todos eles desportistas empenhados em manter a boa condição física e

psicológica e em proteger o Parque D. Pedro V. A Associação foi fundada a 14 de Maio de 1998, e segundo nos explicou o presidente, o Atila, «muito sinceramente, não tínhamos quaisquer intenção de fundar uma associação, porque os motivos que nos moviam – e que ainda hoje nos movem – não precisavam de ser institucionalizados. Acontece que para termos alguns apoios precisávamos de estar associados. Isto porque, seja a Câmara, o Governo Civil, as juntas de freguesia ou as empresas, para nos apoiarem, financeiramente, precisam de recibos. Sem estarmos formados como associação, não podíamos passá-los e era mais difícil conseguir apoios, que, ainda hoje, não são muitos».

Por isso, são os Amigos do Parque quem continuam a lutar as despesas de participação

em maratonas e outras iniciativas em que participam. «O ano passado, fomos a Londres e a Câmara ofereceu-nos a viagem até ao aeroporto. O resto das despesas foram suportadas por cada um de nós. Entretanto, conseguimos o apoio de algumas empresas, o que nos aliviou um bocadinho os custos. O que é bom, porque nem todos podem pagar as viagens...»

**Bem-estar físico e psicológico**

A Associação dos Amigos do Parque D. Pedro V de Aveiro não têm muitos sócios, «mas também não queremos crescer muito mais. E isto por vários motivos. Primeiro, porque queremos continuar a ser um grupo de amigos, em que a boa disposição, a amizade e a educação são requisitos essenciais. Queremos ser poucos, e manter a génese da associação, sem grandes problemas nem ambições. Por outro lado, o autocarro que a Câmara nos costumava ceder para as nossas participações só tem 35 lugares. Mesmo à conta!»

Para além do gosto pelo atletismo, quase todos os elementos deste grupo de amigos eram fumadores e, hoje, apenas um ainda fuma. Arlindo Bastos disse-nos que «se estar neste grupo ajudou-me muito a deixar de fumar. O mesmo aconteceu com outros dos elementos do grupo que acabam por se sentir pressionados a pôr de lado os cigarros que todos sabemos fazer muito mal à saúde».

Para além de melhorar os hábitos de saúde, o fazer parte do grupo de Amigos do Parque tem outra função importante: é que é segundo Jeremias Pereira Pinto «o alívio do stress do dia-a-dia. Todas as pessoas, sentem a carga do trabalho, os problemas no emprego, o excesso de tarefas, por isso, correm a aliviar as pressões e que todos nós, de uma maneira geral, estamos sujeitos».

**A meta é chegar ao fim**

A Associação dos Amigos do Parque não tem intenção de crescer muito mais, mas a preservação do espaço que tem no Parque D. Pedro V é uma das suas principais metas. «Queremos manter o espaço que temos e que cada um de nós quer preservar».

maratonas de Ovar, Cortegaça, Tomar, Marinha Grande, Almcirim, Lisboa, Viseu e muitas outras a nível regional. Mas os Amigos do Parque D. Pedro V não se ficam pelo país. E, se no ano passado, foram até Londres, as malas já estão prontas para a partida, amanhã, para França, onde vão participar na Maratona de Paris 2000. Motivado de grande satisfação, porque «vamos participar num país estrangeiro e representar a nossa cidade. O convívio e a participação são motivos mais do que suficientes para estarmos felizes. Não vamos, naturalmente, para ganhar. Vamos pelo prazer de estar presentes. A nossa meta é chegar ao fim», afirma com enorme satisfação o presidente da Associação.

**É preciso salvar o parque municipal**

Atita sente-se muito indignado com o estado a que se deixou chegar o parque municipal. «De ano para ano, as coisas foram piorando... Não se pode aceitar que se tenha votado o Parque D. Pedro V a este estado de abandono. Nós temos alertado quem de direito e temos apresentado algumas soluções para melhorar o estado das coisas. Não se pode continuar a deixar entrar os carros, não foi boa ideia construir no parque o Estaleiro Teatral e o café que está na antiga Casa do Chá, também não me parece bem... O parque é um local de lazer, onde a preocupação com a natureza devia estar em primeiro lugar». A julgar a estes comentários errados, está o facto de as pessoas nem sempre serem educadas o suficiente de forma a preservarem um local que na opinião de Atila é muito bonito.

Para além disso, «já avistamos que o parque está a ser utilizado por consumidores de droga. Não fiz sentido que esteja aberto toda a noite».

Empenhados em contribuir para salvar o Parque já fizeram saber junto da Câmara Municipal de Aveiro que podem contar com o seu apoio. «Estamos dispostos a ajudar no que for preciso, em nome, da preservação de um espaço que esteve na origem de muitos grupos. Foi no Parque D. Pedro V que começamos. E há que cuidar a nossa génese».

# A BUGA de volta uma volta de BUGA.

ela é de todos, trate-a bem.



breves Aveiro

b

**UA procura  
a lâmpada do futuro**

Cientistas da Universidade de Aveiro (UA) participam num projecto europeu que permitirá desenvolver lâmpadas mais económicas usando diodos emissores de luz com diferentes cores, entre as quais as primárias azul, amarelo e verde. O objectivo do trabalho é criar diodos emissores de luz que sejam mais luminiscentes.

Os diodos emissores de luz são dispositivos minúsculos que emitem uma luz intensa. São constituídos por camadas alternadas muito finas de materiais diferentes. A grande vantagem destes diodos é que emitem uma luz muito intensa, usando tensões da ordem de um ou dois volts. Usar estes diodos para substituir as lâmpadas incandescentes será uma das possíveis aplicações deste trabalho. Neste projecto participam uma empresa francesa, uma inglesa e uma alemã, um instituto de investigação francês e três universidades, uma inglesa e outra alemã, para além da UA. A UA compete caracterizar a emissão das amostras produzidas pelos outros parceiros.

**Guitarra flamenga  
na Oficina de Música**

A Oficina de Música de Aveiro iniciou este mês um curso de guitarra flamenga. O curso será orientado por Lino Mingó, professor de guitarra flamenga e concertista diplomado pelo Instituto Musical de Paris. Os interessados em fazer o curso devem dirigir-se às instalações da Oficina para fazer a respectiva inscrição.

**Filarmonia das Beiras  
não pára de "dar música"**

A Filarmonia das Beiras tem marcada para depois de amanhã, pelas 21.30 horas, na Sé Catedral de Aveiro. Para o espectáculo foi escolhida a obra "Paixão Segundo São João" de Bach.

"A Paixão Segundo São João", escrita em Köthen, foi composta para uma execução na Igreja de São Nicolau, de Leipzig, marcando o início do trabalho de Bach, como cantor na Escola de São Tomás, coincidindo com a Semana Santa. A narrativa do texto é retirada, em grande parte, do Evangelho Segundo São João, feita por dois tenores: um representando o evangelista João e o outro Jesus Cristo. A direcção musical estará a cargo do maestro António Vassalo Lourenço. De Aveiro, a Filarmonia das Beiras parte para Viseu, onde apresentará o mesmo espectáculo na Sé Catedral daquela cidade.

**Mitidos da Barroca  
participam em torneio  
internacional**

Hoje, pelas 19 horas a Direcção da Associação Recreativa e Cultural da Barroca vai organizar uma conferência de imprensa, para anunciar a realização do seu 1.º Torneio Internacional de Futebol, no escalão das escolas. No Torneio vão participar, para além do clube organizador, as equipas de Ironbound, dos Estados Unidos da América, Orlillan, da Corunha (Espanha) e o Clube de Estarreja.

Aveiro

**Grande Concurso Primavera 2000**

O nosso jornal inicia hoje um grande concurso que se irá prolongar pelos meses de Abril e Maio. Denominado "Super Concurso Primavera 2000", assume-se como uma iniciativa que é vulgar no panorama da imprensa europeia e americana, como forma de captação de mais leitores e novos leitores, mais anunciantes e novos anunciantes. Esta fórmula tem por base a preocupação de criar maior proximidade e envolvimento com todos aqueles que constituem a família do "Campeão das Províncias", hoje em dia a atingir números muito próximos da dezena de milhar.

No interior desta edição o leitor encontrará um Destacável que contém o Regulamento deste concurso bem como a lista completa de todos os patrocinadores que contoso colaboram nesta iniciativa. Em jogo está, como prémio final, uma viagem ao Brasil para duas pessoas, ou outro de valor equivalente. E estão também outros prémios semanais, a distribuir em colaboração com a Rádio Soberania, de Águeda (sintonizável na frequência 99.3) que todas as sextas feiras, entre as 16.15 e as 16.45 emite um

programa exclusivamente destinado a este super Concurso. E se é nosso propósito dar a esta iniciativa uma grande dimensão, isso não significa que queiramos massificá-la ou banalizá-la. Em vez de muita gente a preencher o cupão de candidatura, queremos menos gente mas mais participativa. Razão por que convidamos todos os concorrentes a passar pelos estabelecimentos das entidades patrocinadoras, rubricar o cupão e, uma vez preenchido, enviá-lo para os endereços constantes do Regulamento (Campeão

das Províncias ou Rádio Soberania).

O Destacável que hoje inserimos voltará a ser editado em mais duas ou três edições ao longo dos meses de Abril e Maio, por forma a conseguir-se a projecção pretendida. E será também distribuído em mão em vários locais da cidade de Aveiro e outras cidades ou vilas vizinhas, garantindo-se assim uma distribuição muito próxima dos 50.000 exemplares, bem acima do que normalmente é feito em termos regionais. Contamos com a colaboração de todos.

**IV Festival Diocesano da Canção****Jantar de homenagem  
à canção vencedora**

A Junta de Freguesia da Vera Cruz homenageou com um jantar, no sábado passado, os grupos Voces Carmeli e Mons Carmeli da Igreja do Carmo de Aveiro, em virtude da vitória no IV Festival Diocesano da Canção. A festa de homenagem decorreu no restaurante "Cozinha do Rei".

O Festival decorreu no dia 26 do mês passado, em Recardães e Águeda e a canção vencedora, representante da Igreja do Carmo de Aveiro, tem como título "Com Jesus e a Palavra Viver". As autoras da música vencedora são Helena Martins e Elsa Matos.

Este grupo já tinha vencido o mesmo festival, em 1996, com a canção "É preciso Renovar".



Primeiro plano: Jorge Gomes, Lara Tiago, Ana Carrolo e Romeu Costa. Segundo plano: Helena Martins, Arabela Mendonça, Miguel Gomes, Elsa Matos, Nuno Albuquerque, Ana Lúcia Marques, António Matos, Raquel Martins, João Barbosa e Óscar Paulo

**Aprender teatro**

A Associação Cultural de Aradas (ACAD) vai realizar durante este mês, três acções de formação na área do teatro. Integrada no âmbito da Semana Cultural da Juventude, a iniciativa pretende sensibilizar e formar os jovens que tendo ou não experiência na área do teatro tenham vontade em participar. "Da interpretação à

Encenação" é o tema da acção de formação que Rui Sérgio, actor/director-adjunto do Teatro Trindade, vai orientar nos dias 8, 15, 22 e 29, das 15 às 19,30 horas. "Iluminação de cena - pistas para uma melhor utilização concreta" vai estar a cargo de Victor Correia, da Efêmero - Companhia de Teatro de Aveiro, nos dias 8 e 15, das 9,30 às

12,30 e das 14 às 17,30 horas. Mário da Costa, do Viv'Arte vai orientar os "Desafios - técnicas de teatro de rua". A acção de formação está marcada para os dias 15 e 22, das 9,30 às 12,30 horas e das 14 às 17,30. As três acções de formação realizam-se no Centro Social e Cultural de Aradas. As inscrições estão abertas até amanhã e podem ser feitas através do número 234421567, das 14 às 19 horas. O valor de inscrição é de 1.000\$000, por cada acção de formação.



BOUQUET DE PRONTO A VESTIR  
PARA HOMEM

CLÁSSICO E DESPORTIVO

MARCAS EXCLUSIVAS: BRUNO BELLONI  
OXFORD, DIELMAR, PETER MURRAY, D'ASSENTA

Rua Capitão Sousa Pizarro, 62 - 3810-076 AVEIRO  
Tel./Fax 234 385490

**CABELEIREIRO E ESTÉTICA  
CHARME**

REABRIMOS DIA 03/04/2000  
C/ NOVA GERÊNCIA

Horário: das 8:30 às 19:00 de segunda a o sábado

Rua Capitão Sousa Pizarro, 1.º H - Aveiro - Telef. 234 420217

**ASTRÓLOGO PIRES**

Soluções à medida dos seus problemas

- Problemas de amor
- Saúde, negócios
- Finanças, emendas
- Mão-cheia
- Bizuarias, etc.



Explicação do destino de poderem  
paises longos de bem  
Telefone: 23221034  
Resultados positivos

Tem problemas difíceis de resolver ou que lhe parecem sem solução?  
+ Investe, arrisca, mas o dinheiro ou felicidades podem ser o motivo. Já pensou poder estar a ser vítima dessas forças negativas que provocam a sua infelicidade? Não desespere... Telefona ou escreva-me, conto o seu problema! Envie nome completo, data de nascimento. Tomarei a liberdade de o/a fazer feliz.

Telef. e fax gabinete 256681834  
Telef. urgência 914256143

Dirija-se por carta:

Astrólogo PIRES - Apartado 11 - 2720 Cucujães  
Evite ser enganado, tenha paciência para a sua resposta!

destaKável

k

O murete do canal, junto ao Forum, oferece tão pouca segurança que é de admirar que ainda ninguém tenha caído ao canal, principalmente, depois dos vendavais dos últimos dias.



agenda

ag

de 7 a 12 de Abril

▶ **dia 7** Espectáculo pelo companhia de dança CêDêCê de Setúbal, com o bailado "Aconteceu Revival 99", às 21,45 horas, no Estaleiro Teatral - Parque da cidade de Aveiro.

▶ **Festival de Música de Aveiro** apresenta Antoine Siberlin-Blanc (órgão), às 18 horas, no Auditório do Departamento de Comunicação e Arte da Universidade de Aveiro.

sidade de Aveiro.  
▶ **"Oficinas de Expressão"**, na Biblioteca Municipal de Ilhavo.  
▶ **Torneio Internacional de Futsal Feminino**, às 16 e 18 horas, no Pavilhão Municipal da Gafanha da Nazaré (Ilhavo).  
▶ **Início da Semana Aberta**, às 10 horas, na Escola Secundária Dr. João Celestino Gomes (Ilhavo), com exposições, debates e conferências...  
▶ **dia 8** Espectáculo musical com "Harlem Gospel Singers", às 21,30 horas,

no Teatro Aveirense.  
▶ **Espectáculo de dança**, pela Academia de Bailado Clássico de Aveiro, às 21,30 horas, no Centro Social da freguesia de Requeixo (Aveiro).  
▶ **Festival de Música** com o Coro Regina Coeli, de Lisboa e com a Orquestra Filarmonia das Beiras, às 21,30 horas, no Sé Catedral de Aveiro.  
▶ **Peça de teatro "O Namoro Engraçado"**, pelo grupo Ribalba, às 21,30 horas, no Teatro do Viso Alegre.

▶ **dia 9** Tiro ao arco (Torneio da iniciados), às 10 horas, no Clube de Caça e Pesca de Ovar.  
▶ **dia 10** Workshop de Dança Contemporânea, no Estaleiro Teatral (Parque da cidade de Aveiro).

▶ **Teatro de sombras**, na Biblioteca Municipal de Ilhavo.

▶ **dia 11** Seminário sobre "Qualidade", com início marcado para as 9 horas, no pequeno auditório do Centro Cultural e de Congressos de Aveiro.  
▶ **Encontro de professores** do 1º ciclo, às 9 horas, na grande auditório do Centro Cultural e de Congressos de Aveiro.

▶ **"Contos Ecológicos"**, de Marta Dolores Pérez Lucas, na Biblioteca Municipal de Ilhavo.

▶ **Lançamento de papagaios de papel**, durante a manhã, na Praia da Costa Nova (Ilhavo).

▶ **dia 12** Apresentação da peça de Gil Vicente "O Auto da Barca do Inferno", pelo grupo Marionetas de Lisboa, às 21,30 horas, no Auditório do Departamento de Comunicação e Arte da Universidade de Aveiro.

▶ **Ciclo de vídeo** subordinado ao tema "Filmes Bíblicos", às 15,30 horas, na Biblioteca Municipal de Maceda (Ovar).

breves Aveiro

b

Hoje e nos dois próximos dias estão previstas inundações

A Câmara Municipal de Aveiro e o Serviço de Protecção Civil alertam para a possibilidade de alagamento e inundações das zonas baixas da cidade. O alagamento pode fazer sentir-se com maior incidência na zona do Rossio e do Alboi, especialmente junto aos arruamentos confinantes com os canais.

Hoje, as horas críticas são das 5,45 às 6,45 e das 18 às 19,15 horas. Amanhã, das 6,20 às 7,20 e das 18,40 às 19,40, está previsto o alagamento das ruas. No sábado, que o ponto alto das inundações deve acontecer das 7 às 8 horas e das 19,25 às 20,30 horas. A Câmara Municipal e os Serviços de Protecção Civil recomendam que todos tomem as medidas necessárias de forma a serem evitadas eventuais situações desagradáveis.

VI Congresso de Mecânica Aplicada e Computacional

De 17 a 19 deste mês, a secção autónoma de Engenharia Mecânica da UA vai acolher o VI Congresso Nacional de Mecânica Aplicada e Computacional. Promover a reunião de grupos de investigação e outros técnicos que desenvolvem a sua actividade no âmbito da mecânica, bem como divulgar a actividade científica e técnica nesta área, são os principais objectivos do Congresso.

A Igreja é Mestra ou Aprendiz?

E o tema que a Comissão Diocesana de Justiça e paz, pretende abordar, hoje, pelas 21,30 horas, na Biblioteca Municipal de Aveiro. "A Igreja em Face da Cultura - Mestra ou Aprendiz" é o terceiro debate inserido no ciclo subordinado ao tema "A Igreja e o Mundo de hoje". Para reflectir sobre o tema em discussão estarão presentes Emília Nadal e João Pedro Oliveira.

"Redes Sociais - Que perspectivas de futuro?"

Promover o debate sobre as novas medidas da política social, nomeadamente o Rendimento Mínimo Garantido (RMG), analisar os resultados da sua aplicação, no distrito de Aveiro, sensibilizar e divulgar a Rede Social junto dos parceiros locais, como instrumento potenciador da eficácia das medidas de intervenção social, potenciar o intercâmbio de experiências de trabalho em rede e em parceria desenvolvido pelos diferentes actores do tecido social e avaliar e perspetivar a intervenção do trabalho em rede são os objectivos que a Rede Europeia Anti-Pobreza (REAPN) pretende alcançar com a organização do Seminário "Redes Sociais - Que perspectivas de futuro?".

O Seminário está marcado para o próxima segunda-feira, dia 10, no auditório da Associação Comercial de Agueda e destina-se às comissões locais de acompanhamento do RMG, comissões locais de acção social, instituições particulares de solidariedade social, organizações não governamentais, associações e projectos de luta contra a pobreza. A organização está a cargo do núcleo de Aveiro da REAPN, em parceria com o Centro Regional de segurança Social do Centro e com as Comissões Locais de Acompanhamento do RMG de Aveiro e Agueda.

Abril - mês da dança "Aconteceu Revival 99"

Integrado no "Abril - mês da dança" vai estar, amanhã e depois, a Companhia de Dança Contemporânea de Setúbal, no Estaleiro Teatral do Parque D. Pedro V. A companhia sadina vai apresentar o espectáculo "Aconteceu Revival 99", que é um conjunto de extractos de espectáculos, apresentados durante o ano passado.



INSTITUTO SUPERIOR DE CIÊNCIAS DA INFORMAÇÃO E DA ADMINISTRAÇÃO  
Escola para o Trabalho do século XXI

Ao serviço do ensino superior

LICENCIATURAS EM

PÓS-GRADUAÇÕES EM

COMÉRCIO INTERNACIONAL

HISTÓRIA E PATRIMÓNIO LOCAL

COMUNICAÇÃO INSTITUCIONAL

ESTUDOS EUROPEUS E COMUNITÁRIOS

CONDICÕES DE ACESSO - 2º Ano - Uma prova de ingresso



FEDRAVE

Fundação para a Cultura e Desenvolvimento do Região do Aveiro

Av. D. Manuel de Almeida Trindade • Santa Joana  
Apartado 292 - 3811-901 Aveiro - Tel: (+351) 234 423045 - Fax: (+351) 234 381406  
<http://www.fedrave.pt/lacia>  
[lacia@mail.fedrave.pt](mailto:lacia@mail.fedrave.pt)

## Industriais querem plano de combate a incêndios

A Associação Industrial de Águeda (AIA) reclamou a elaboração de um plano de combate a fogos em pólos industriais, que incluía a colocação de bocas de incêndio junto às fábricas. Em proposta dirigida à Câmara de Águeda, os industriais reportam-se ao incêndio de 16 de Março, que colocou em perigo algumas unidades fabris e, apesar de reconhecerem que os meios accionados pela protecção civil evitaram danos maiores, lembram que «se viveram situações muito difíceis e registam as dificuldades verificadas para ocorrerem a todas as situações».

Na carta, assinada pelo presidente da AIA, Ricardo Abrantes, é declarado que «deve ser equacionado pelas entidades competentes um plano de combate ao fogo nos pólos industriais». Esse plano, preconizam os industriais, deve prever bocas de incêndio «de forma a possibilitar e a melhorar o combate às chamas pelos bombeiros, populares e trabalhadores das empresas».

## Distribuição postal às 16 horas?

Um dia da semana passada o correio chegou a ser distribuído em Águeda (ou pelo menos em algumas áreas da cidade) às 4 da tarde. Sem pretender questionar critérios de orientação de empresas azeiteiras, bom será todavia que se tenha em conta a circunstância de se tratar de uma empresa pública que presta um serviço da maior importância para o dia-a-dia das pessoas e das empresas. Razão por que a sua função deve ser exercida em conjugação com os interesses dos respectivos clientes e não deles desinteressados. Receber a correspondência às 16 horas de uma sexta-feira é um exagero que calarámos, não fora o receio de que se institucionalize a prática da distribuição postal tardia que pouco a pouco se vem instituindo.

## Corrida de carros de rolamentos

O Agrupamento de Escuteiros 960 da Borralha organiza, depois de amanhã, a tradicional corrida de carros de rolamentos que vai já à sua 2ª edição. Para esta prova a Câmara Municipal de Águeda contribuiu com 50 mil escudos. A prova realiza-se na Borralha junto ao Castelo.

## Master Class de Fagote

De 12 a 15 deste mês tem lugar no Conservatório de Música de Águeda o Master Class de Fagote orientado pelo Fagotista Pierre Olivier Martins. O Master Class destina-se aos professores e alunos de bandas, conservatórios, escolas de música, escolas superiores de música, e pessoas que se interessam pelo Fagote.

Do dia 12 ao dia 14, o curso pode ser frequentado das 10 às 12,30 e das 15 às 18 horas. No dia 15, o curso só terá o turno da manhã.

# Gil Abrantes sucede a Gil Abrantes

Depois de já anunciada retirada de Gil Abrantes da presidência da Associação Comercial de Águeda esperava-se que surgisse um sucessor, mas, na verdade, não se apresentou nenhuma lista a sufrágio na Assembleia Geral eleitoral de 28 de Março. Gil Abrantes, lamentou, no seu discurso o facto de «os interlocutores demonstrarem impossibilidade para liderar este movimento associativo». Jorge Vidal presidente da mesa da assembleia na sua intervenção realçou o facto de «só o sr. Gil Abrantes conseguir liderar o processo que conduzieste à concretização dos projectos lançados pela anterior direcção». A «AQAG» não pode cair no vazio directivo» defendeu Jorge Vidal, apelando, então, que a actual direcção reconsiderasse. Por este motivo, o presidente da Assembleia propôs que os asso-

ciados tivessem meia hora para que em «roda livres» pudessem discutir a questão com vista a arranjar uma solução. A Direcção pediu para se ausentar da sala e reunir noutro compartimento, e mediante os factos, dois directores sensibilizaram Gil Abrantes a reassumir de novo a liderança. Fantes diversos contactos com os elementos presentes na Assembleia, chegou-se a uma solução, apresentando a Direcção uma nova lista para os corpos sociais, com algumas alterações, nomeadamente a transição de alguns directores para a Assembleia Geral e Conselho Fiscal e a sua consequente submissão por empresários jovens e dinâmicos. A lista foi eleita apenas com dois votos brancos.

Assim para o biênio 2000/01, a Mesa da Assembleia Geral será constituída por Manuel Augusto Quaresma Figueiredo

Simões (presidente), Egeberto da Silva Canas (vice-presidente), Carlos Manuel Marques Alves e Adácio Marques (secretários). Para o Conselho Fiscal foram eleitos Dalila Dias Oliveira Tomás (presidente) e Raúl Bastos Fernandes e António Marques Gomes (vogais) e ainda como vogal suplente, Jorge Teles de Lourenço. A Direcção terá Gil Manuel da Costa Abrantes como presidente e Helder Alexandre Santos Natal e Alberto José Fernandes Marques como vice-presidentes. A tesouraria ficou nas mãos de Augusto Cipriano Arriba. Sebastião Marques Oliveira Saravá é secretário e Luís Fernando Fernandes Gomes e António Manuel Pereira Martins foram escolhidos para vogais. Armando Dinis Tavares Santos, Oscar da Cunha Velho e Carlos Alberto Correia Leite são os vogais suplentes.

## opinião

# Águeda: Autárquicas a ano e meio de distância

Com o regresso de Castro Azevedo às lides autárquicas previsto para dentro de dias, finalmente recuperado após a intervenção cirúrgica a que teve de se sujeitar, espera-se novo incremento na vida municipal de Águeda, nesta segunda metade de um mandato que tem decorrido de forma mesclada de sobriedade e eflicácia. E sem que disso haja quaisquer manifestações exteriores, a verdade é que os diversos fogos partidários locais se tem vindo a preparar para os próximos embates eleitorais, desvalorizando as presenças, que se discutirão num outro plano, mas centrando as respectivas preocupações nas autárquicas.

O PSD propõe-se, naturalmente, continuar a liderar a Câmara de Águeda. Castro Azevedo está disponível para ser recondiatado e só razões de saúde (que agora se pensam estar completamente resolvidas) o impediriam de concluir um projecto de governação pensado mais para o alto do que para quatro anos. E sabe que pode contar com praticamente todo o seu equipa, se a quiser manter. Teve delo, ao longo destes anos, o que dela esperava: entrega, empenhamento, dedicação, disponibilidade e — raro em política — lealdade. Não se vêem, portanto, razões para medidas de fundo, sem prejuízo de um ou outro ajustamento que a experiência possa recomendar. Mas a equipa social democrata funcionou na Câmara como um bloco. Não se lhe ouviu um queixume relativamente à liderança, uma crítica ou simples sinal de agastamento. Para um município que em mandatos anteriores não primara pela lealdade entre alguns dos seus membros, este é um dado que até ao momento marca o equipa e para a qual se tem como certa uma recondiatatura, praticamente em bloco.

É na área do Partido Socialista que se

aguardam mexidas. De pessoas ou de métodos. Não nos muito clara uma decrépita de fundo que não pode deixar de se resenhar nos próximos autárquicas: dentro do Executivo uma oposição acmodada, pouco combativa em ideias e projectos alternativos e, fora dele, uma Concelhia liderada em Manuel Farias que, na sua qualidade de presidente de Junta, se faz ouvir mais e melhor que qualquer dos seus vereadores. De um lado, fica-se com a ideia de que a maioria social democrata em Águeda é uma quase fatalidade, nada se podendo fazer para a alterar; do outro (leia-se Concelhia), um inconformismo permanente que, para ser coerente, poderá obrigá-lo Manuel Farias a encabeçar a lista do seu partido e, assim, colocar a cabeça no popo, como se diz em gíria mas ou menos popular, que ele aliás bem conhece, dados as suas origens. Mas estamos convencidos que ele próprio não enjairá esta possibilidade, apesar da sua vida profissional lhe deitar muito pouco tempo livre. Mas no meio político de Águeda sente-se que esta é a hora do seu líder concelheiro, a não ser que ele próprio se consiga esquivar, tirando da cartola um coelho que, no mínimo, valha tanto quanto ele em combatividade, novos ideias, inconformismo e ambição.

O Partido Popular sonha. Não tanta com um resultado "6 Março" que o deseje a sete vozes do vencedor, mas com algum crescimento em termos de votos, o suficiente para lhe manter a expectativa de manter localmente uma relativa influência, traduzindo num vereador que, além de bem pago em votos, seja dentro da Câmara o porta voz de certa insatisfação. São conhecidas algumas divergências nesta matéria entre o PP de Águeda e o seu vereador actual, Alberto Ferreira. Para este, uma vez eleito, acabaram-se as divergências partidárias e há que trabalhar em conjunto para um plano de actividades apro-

vado pelo Executivo. Sendo um homem profissionalmente oriundo da Administração Fiscal, não se lhe pegam quebras frequentes da hierarquia, indisciplina no trabalho ou manobrismos de corredor. Não condiz com o seu perfil.

Ao contrário, a lógica dos sistemas partidários é outra. Quem é eleito, é-o em nome e representação de uma determinada força partidária (e é por isso que nenhum partido quer rever o sistema eleitoral e permitir as listas de independentes), cujos interesses, ideais e estratégia deve continuar a defender dentro da estrutura que, uma vez eleito, passou a integrar. Isto é: nunca perde, mesmo funcionalmente, o cordão umbilical que o mantém ligado ao ventre partidário.

É neste clima de relativa insatisfação que o CDS/PP de Águeda espera eventuais soluções de compromisso com outros forças. Com o PSD, se a facção santarista continuar a afirmar-se dentro do partido e impuser uma estratégia nacional, com os socialistas, se talhouzca solução e o partido venha a optar por estratégias locais que em Águeda poderia surgir como a única saída possível para deslojar o PSD. Uma coisa parece certa: nos próximos autárquicas o CDS/PP só concederá sozinho se não conseguir parecido. Nesta lógica e desta lógica depende a continuidade de Alberto Ferreira como candidato pelo PP. Tanto mais que ele próprio tem um plano estratégico pessoal de que apenas abdicará no media em que consigo compatibilizá-la com a do partido. Se dele não são de esperar desalegâncias, não se lhe pegam prejuízos.

Da parte do CDU o preocupação é uma: crescer. No pouco previsível, o mais possível. E apresentar um candidato que seja e se faça respeitar. Boaleiro é sempre hipótese. Mas não o única. Canas é outra. LV

## Para a beatificação dos pastorinhos Visita de João Paulo II foi confirmada pelo Vaticano

O Vaticano confirmou a visita do Papa a Fátima nos dias 12 e 13 do próximo mês, altura em que serão beatificados dois dos três pastorinhos que terão assistido às aparições da Cova de Iria. Jacinta, Francisco e Lúcia, esta ainda viva, terão assistido às aparições de Nossa Senhora de Fátima a partir de 13 de Maio de 1917. Os dois primeiros serão agora beatificados.

A beatificação dos pastorinhos realiza-se na manhã de 13 de Maio no santuário de Nossa Senhora do Rosário, na Cova de Iria. À tarde, após as cerimónias de despedida em Lisboa, o Papa regressará a Roma.

A chegada a Portugal de João Paulo II está prevista para a tarde de 12 de Maio. De seguida terá um encontro com o Presidente da República no aeródromo de Figo Maduro, em Lisboa, segundo de helicóptero para Fátima.

João Paulo II sente-se particularmente ligado a Nossa Senhora de Fátima, à qual atribui o facto de ter escapado, a 13 de Maio de 1981, ao atentado de Ali Agca, cujos tiros lhe furaram o intestino.

## Docentes contratados marcam greve nacional

Um plenário de docentes promovido, na passada sexta-feira, pela Federação Nacional dos Professores (FENPROF) decidiu marcar uma greve nacional para o dia 29 do próximo mês.

Segundo Manuel Grilo, dirigente do secretariado nacional da FENPROF, esta acção de luta

surge na sequência «da recusa do Ministério da Educação em negociar a vinculação dos professores contratados». O dirigente da federação disse ainda que os cerca de 120 docentes contratados reunidos sexta-feira em plenário no Instituto Franco Português decidiram também continuar até

essa data outras iniciativas de carácter reivindicativo.

Entretanto, os docentes vão ser auscultados no sentido de virem a realizar uma outra greve na semana de 19 a 23 de Junho, data que coincide com a realização dos exames nacionais do 12º ano.

## Obesidade está a aumentar de forma assustadora

O número de obesos em Portugal está a aumentar de «forma aterrorosa», reconheceu Flora Correira, da Faculdade de Ciências da Nutrição e Alimentação da Universidade do Porto, a propósito do Congresso de Obesidade que terminou ontem.

Apesar de os dados disponíveis sobre este problema serem «escassos», estudos recentes «alertam

nos para uma prevalência em jovens e adolescentes de cerca de 19%, aumentando na idade adulta para 56,3%», acrescentou Flora Correira.

A obesidade está associada às doenças cardiovasculares, diabetes, hiperlipidemias, litíase biliar, traumatismos das articulações, hipertensão arterial e a certos tipos de cancro.

### opinião [do alto do carmo]

## Por uma melhor democracia

Vitor Sequeira



Já foi tudo dito, sobre o preço do subir e descer dos combustíveis.

Se o Prémio Nobel da asneira existisse, esta decisão estaria com certeza no rol das que seriam analisadas com esse objectivo. Mas o episódio vai mais longe e vai mais fundo, porque o que esta decisão mostra, como outras já mostraram, é que a democracia, como sistema político, está urgentemente a pedir reforma.

A democracia pressupõe, boa fé das pessoas, transparência de atitudes, racionalidade nas decisões. O sistema democrático representativo que é aquele em que vivemos, corria aos eixos, a res-

ponsabilidade do governarem, segundo aquelas regras.

Quando alguém actua, nessa função, fazendo dos outros mentecaptos, ocultando as situações e ferindo toda a racionalidade de pensamento, o mínimo que se pode dizer é que a democracia é posta em causa.

E isso está a acontecer vezes demais.

O governo tinha o cuidado de ver aprovada o seu Orçamento de Estado. O governo não podia desconhecer que o preço do petróleo estava para subir drasticamente e que isso subiria e as suas consequências, previsíveis e imprevisíveis, iriam, claramente, afectar todas as contas, suas e de terceiros; e, portanto, o Orçamento de Estado ficava, assim, reduzido a um mero instrumento burocrático, por pressão constitucional.

O governo não disse sobre o assunto. O governo enganou, mentiu a toda a

gente e fez, dos cidadãos e das instituições, uma cambada de porcos. O governo geriu eleitoralmente o processo, prejudicou o país, ocultou a questão em momento decisivo, fez pouco dos pessoas e das instituições e caiu no nódulo de suborção, exactamente no dia, em que o preço do petróleo começava a baixar, nos mercados internacionais.

Isto, não tem nada de democrático e é mesmo antidemocrático.

Por parte da Oposição e dos cidadãos, o que sobra é o buzinho.

E, desculpem-me que o diga, esta reacção também não é, nunca foi, uma reacção democrática, por justa que seja, como é o caso desta.

Será uma reacção salutar - mas não é uma reacção democrática -, porque a democracia tem regras e tem fóruns próprios e não me consta que o buzinho, como as marchas lentas, este-

jam lá inscristos.

O que se possa é que o sistema democrático representativo que temos, já não resolve estas contradições e obriga os cidadãos a virem para a rua manifestar-se.

Onde estão afinal os poderes do Parlamento?

Estão na rua?

Parece-me que sim.

Até já vimos - suprema ironia -, um deputado fazer greve de fome no Parlamento, em defesa das suas posições.

Já não sei para que serve o Parlamento quando as forças políticas apela a reacção popular.

E é por isso que eu acho que o sistema democrático precisa de uma grande reforma. Para evitar decisões deste calibre e para melhorar os índices de civismo e de cidadania de todos. Para evitar a depreciação das decisões e dos comportamentos.



Soc. Europeia de Dist. de Máquinas Agrícolas e Industriais, Lda.

S.E.D.M.A.I.

Quinta de Santa Isabel  
Portela das Padeiras • 2000-649 Santarém  
Telef. 243 352 027 / 243 351 976  
Fax 243 352 028

Estrada Nacional 109  
CACIA (Aveiro)  
Telef./ Fax 234 914 634  
Telem. 917 544 543

### PASSA-SE

Loja dos Trezentos  
na Rua Dr. Maciel, nº19 - r/c

Contactar Telm. 917502884

### Empregado/a

Para Parque de Vendas  
de Tractores e Alfaias Agrícolas  
na Zona de Cacia-Aveiro.  
Dá-se preferência a Deficiente  
ou Reformado.  
Contactar 91 7544543

Contactar: 96-6253701  
Apartamentos e  
Vendese-SE  
André e Olga

Albergaria Oliveira - no centro do Bairro  
Em Aguarda e credenciar

ATENÇÃO

### REPARAM-SE RESTAURAM-SE

Relógios Mecânicos de Pulso,  
Bolsos, Sinos, etc.  
RELOJOEIRO COM FORMAÇÃO SUÍÇA  
ALAVARIO - B. Engº Oudinet, 27 - 3800 Aveiro  
Telefone: 234426788

## breves economia

b

PT Multimédia quer comprar  
42% da Lusumundo

A PT Multimédia propõe-se comprar 42% da Lusumundo, por 36 milhões de contos, recorrendo a endividamento para financiar a operação. A Oferta Pública de Aquisição anunciada no início desta semana pela PT Multimédia, visa a totalidade das ações preferenciais sem voto da Lusumundo (4.500.000) e de 1.891.485 ações ordinárias com direito a voto, diz o comunicado da empresa. Os preços oferecidos são 8.019 escudos por cada ação preferencial sem voto, o que corresponde a um prémio de 23,4% sobre o preço médio de fecho da última semana, e de 16.039 escudos por cada ação ordinária, mais 13,1% sobre o preço médio da semana passada. No termo da operação, se ela tiver êxito, os acionistas representados pelo coronel Luiz Silva, líder do grupo Lusumundo, mantêm 58% do capital social, ficando a PT Multimédia com os restantes 42%.

BPSM passou ontem  
para as mãos do BCP

O Banco Comercial Português (BCP) tomou ontem posse de 53% do capital do BPSM detido pela Caixa Geral de Depósitos. O acordo celebrado sexta-feira entre a Caixa Geral de Depósitos (CGD) e o BCP prevê que a venda das ações do BPSM se faça «nos termos e condições da oferta pública de aquisição (...) de 19 de Julho», ou seja, a 23,156 euros.

Por título, pagos em dinheiro, podendo a CGD, por via da Mundial Confiança, aceitar como contrapartida ações do BCP, para formar uma participação estável de 6,0 a 8,0 por cento do capital do BCP», dizem as duas partes em comunicado.

Investigação é fundamental  
para o sector das pescas

O ministro da Agricultura, do Desenvolvimento Rural e das Pescas sublinhou, recentemente, o «contributo decisivo» da investigação para a inovação e desenvolvimento do sector das pescas em Portugal. «Impõe-se, cada vez mais, uma visão integrada nas zonas estuarinas e a compatibilização da actividade com o ambiente, a formação técnico-científica adequada e uma maior coordenação entre os agentes económicos e a investigação», salientou Capoulas Santos.

## economia

Erradicação da pobreza custaria  
0,1% do rendimento mundial

Os números da pobreza em todo o mundo, divulgados em Genebra pelo Programa das Nações Unidas para o Desenvolvimento (PNUD), são impressionantes e estiveram em discussão no Fórum da Aliança Mundial das Cidades Contra a Pobreza (AMCCP). Erradicar a pobreza no mundo custaria 0,1% do rendimento mundial e que, caso haja vontade política, poderia acontecer em duas décadas. Os participantes na reunião tiveram por base alguns dados alarmantes e que a seguir se discriminam:

- 1) Um terço da população mundial sustenta-se com menos de dois dólares por dia, cerca de 410 milhões;
- 2) Nos países industrializados, mais de 100 milhões de pessoas vivem abaixo do nível de rendimento da pobreza, mais de cinco milhões não têm abrigo e 37 milhões são desempregados.
- 3) Mais de 1.000 milhões de pessoas nos países em vias de desenvolvimento carecem de habitação adequada e estima-se que 100 milhões estejam sem abrigo.
- 4) Mais de 840 milhões de adultos são analfabetos.
- 5) 538 milhões de mulheres constituem praticamente dois terços do analfabetismo adultos nos países em vias de desenvolvimento.
- 6) Os três bilionários mais ricos do mundo têm rendimentos mais elevados que o PIB (Produto Interno Bruto) cumulativo dos 48 países menos desenvolvidos e os seus 600 milhões de habitantes.
- 7) Os países menos desenvolvidos, com 10% da população mundial, têm 0,3% do comércio mundial - metade da quota que tinham há duas décadas atrás.
- 8) Um quinto da população dos países em vias de desenvolvimento não têm ex-

pectativas de vida para além dos 40 anos de idade.

9) 160 milhões de crianças são moderada ou severamente subnutridas e 110 milhões delas não recebem educação primária.

10) Cerca de 1.200 milhões de pessoas não têm acesso à água potável.

11) Nos países em vias de desenvolvimento, meio milhão de mulheres morre anualmente durante o parto - com um grau 10 a 100 vezes mais elevado que nos países industrializados.

12) Cada ano, sete milhões de pessoas morrem de doenças contagiosas curáveis e parasitárias, tais como a malária, diarreia e tuberculose.

13) Cerca de dois milhões de crianças morreram como consequência directa de conflitos armados na última década.

14) Há 110 milhões de minas por detonar em 68 países.

15) As mulheres e seus dependentes constituem 80% dos 18 milhões de refugiados no mundo.

16) O efectivo alívio da dívida dos 20 países mais pobres do mundo custaria 5.500 milhões de dólares (cerca de 1.155 milhões de contos), equivalente ao custo da construção da Euro Disney.

17) Desde 1960, a taxa de mortalidade infantil nos países em vias de desenvolvimento foi reduzida em mais de metade. Os valores de mal-nutrição decaíram quase um terço. A proporção de crianças fora da escola primária diminuiu de mais de metade a menos de um quarto.

18) Nos últimos 50 anos, a pobreza diminuiu mais rapidamente dos que nos 500 anos precedentes. Alcançaram-se mais ganhos nos países em vias de desenvolvimento nos últimos 30 anos que no mun-

do industrializado.

19) O custo da erradicação da pobreza é de 0,1% do rendimento mundial.

20) A pobreza extrema pode ser eliminada do mundo nas próximas duas décadas.

21) 11 mil milhões de dólares (cerca de 2.310 milhões de contos) são gastos anualmente em sorvetes na Europa. O fornecimento de educação básica a todos custaria 6 mil milhões de dólares (cerca de 1.260 milhões de contos).

22) Os gastos em defesa global constituiriam, em 1995, cerca de 800 mil milhões de dólares (cerca de 168.000 milhões de contos) - a Ásia gastou 15 mil milhões (cerca de 3.150 milhões de contos), mais do que custaria anualmente para atingir a saúde básica e nutrição no mundo inteiro. A África sub-saariana gastou 8.000 milhões de dólares (cerca de 1.680 milhões de contos), mais ou menos o custo anual para obter acesso universal a água potável e saneamento em todos os países em vias de desenvolvimento.

23) 95% de todas as novas infecções HIV ocorrem nos países em vias de desenvolvimento, 16.000 pessoas são infectadas diariamente com o vírus HIV.

24) A América do Norte, Europa e Japão, juntamente com os oito províncias da China recebem 90% do Investimento Directo Estrangeiro (IDE). O resto do mundo, com mais de 70% da população, recebe apenas 10%.

25) A América do Leste e os países da Comunidade dos Estados Independentes (CEI, ex-União Soviética) têm tido o maior deparamento na última década, com 120 milhões de pessoas a viver abaixo do limite da pobreza, isto é, com menos de quatro dólares/dia (cerca de 840 escudos).

## geminção Agueda-Bissau [continuação]

## Aguedenses em solo guineense

João Paulo Teles

Enviado especial a Bissau

Dia 7 de Março - O eufório do Carnaval de Bissau atingiu o seu ponto alto. Uma concentração de gente nunca vista, num Carnaval à africana com milhares de figurantes com traços impostos pelas dificuldades económicas locais e actuais.

Dia 8 de Março - O Dia Internacional da Mulher é comemorado de uma forma diferente. Para começar é feriado nacional e a efeméride fica marcada por vários seminários e conferências na sobre a emancipação feminina e pelo papel da mulher na renovação do

país e no restabelecer da paz na Guiné.

Neste dia, os responsáveis de Bissau proporcionaram-nos uma visita a um dos mais importantes ex-libris naturais do país: a Lagoa da Cufiada, na região de Quinara.

Dia 9 de Março - O Dia começou pela visita ao Liceu Kwame N'Kruma, o antigo Liceu Honório Barreto. Aqui encontramos um estabelecimento de ensino que alberga 4800 alunos, com caricatas de viria ordem, entre essa a inexistência de um laboratório de física-química e a falta de professores.

Seguiu-se uma visita que certamente marcou toda a comitiva - o Hospital Si-

mão Mendes, de Bissau. Com 355 camas e com um corpo clínico de cerca de 40 médicos, este estabelecimento hospitalar acusa carências graves, começando pela falta de espaço para tantos pacientes e pelas condições existentes para a cura de pacientes (medicamentos escassos, material de apoio médico muito deficitário). Médicos e enfermeiros lutam no dia-a-dia com vários problemas para fazer face a doenças como malária, anemia, insuficiência renal, hepatites, doenças cancerígenas do fígado e, ultimamente, acidentes de viação.

Continuação

**ajam**  
equipamentos e serviços para veículos especiais

Todo o tipo de transformações em viaturas e ajudas técnicas para pessoas com deficiência

Zona Industrial de padões • 3740-295 Sever do Vouga  
Telef.: 234598161 • fax: 234598162 • e-mail: jasmacedo@mail.telepac.pt

PAULO TORRES

CONSULTORIA E GESTÃO EMPRESARIAL, LDA.

BUSINESS  
CONCEPTS

Rua José Estrelas, 33 - P.º Eng.º - 2800 ALENQUER  
Tel e Fax 234183004 - Tlx 934350004 93330004  
E-mail: mtp@5041@netnet.telepac.pt

Na Divani & Divani é assim:  
mudam as tendências



mantém-se o conforto

A Divani & Divani apresenta o primeiro modelo da sua colecção 2000: o modelo Elite.

Aproveite o preço especial de lançamento: sofá de 3 lugares em pele apenas 185.000\$00\* (em tecido, só 129.000\$00\*) nas cores disponíveis para entrega imediata. Visite-nos e confirme a grande tendência da Divani & Divani para o ano 2000: modelos exclusivos a preços de excepção!

Agarre esta oportunidade e leve para casa um sofá de elite!

\* com crédito Divani & Divani, mensalidades a partir de 5.000\$00 (entrada inicial de 10%)

**DIVANI & DIVANI**<sup>®</sup>

Aberto ao Sábado todo o dia. Aberto também ao Domingo todo o dia\*

ATLANTIC - OLIVEIRA 21 4080\* - BOMAS - MONTEZINTE 21 5028 - CASCAIS 21 30401 - N. C. CALDAS 21 21104 - COVILHÃ 29 47041  
- LERDA 21 50830 - LISBOA 21 55851 - LISBOA - VILA MARIMBA 29 55904 - O. LISBOA 21 47610 - PORTO 21 49996

NUMERO 2000  
millibillioSumo  
808 200012

De 2 a 7 das 10h às 19h

# Os T2 são os mais procurados

**A CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS inicia, hoje, uma rubrica sobre o mercado imobiliário aveirense. Para tal contamos com a colaboração das imobiliárias que anunciam no nosso jornal. Pelo que nos tem sido dito pelos responsáveis pelas imobiliárias podemos afirmar que operando num mercado idêntico, cada uma das imobiliárias vive realidades diferentes.**

João Lucena e Vale afirma que os apartamentos são mais procurados do que as moradias. «Os apartamentos, principalmente os T2, são os que as pessoas mais procuram. E isto porque, apesar de caros, os apartamentos são mais acessíveis. Por outro lado, um casal, em início de vida, não opta por uma moradia que para além de representar um esforço financeiro maior, exige outro tipo de investimento pessoal que tem a ver com o cuidar dos jardins e quintais e com a manutenção da moradia que é muito mais cara».

As zonas da cidade onde existe construção nova são as mais procuradas. «Ultimamente as Barrocas e a zona da beira-mar são as mais que despertam maior atenção para os compradores e são, também, as mais caras».

Para João Lucena e Vale, da Imobiliária Jorge Gago, «o que as pessoas pro-

curam é aquilo a que chamamos de três B's: bom, bonito e barato». O requisito que mais pesam na decisão de comprar é «a relação qualidade/preço e a envolvente da zona».

## O arrendamento já vai sendo primeira opção

Ao contrário do que acontecia há uns anos atrás, hoje, o arrendamento é a opção tomada pela maioria das pessoas que pretende uma casa para morar. Segundo Gabriela Gomes, da imobiliária Solar XXI, «esta situação deve-se à alteração da legislação e à subida das taxas de juro. Tudo isto agravado pelo alarmismo da dr.ª Leonor Coutinho, secretária de Estado da Habitação, e da comunicação social que exagerou nas previsões para o mercado imobiliário».

Quer seja para arrendar ou comprar,



A zona do Eucalipto está em franca expansão imobiliária

as moradias são o tipo de habitação mais procurada. Segundo Gabriela Gomes esta situação pode ser explicada pela «privacidade, espaço, não haver condomínio».

Os locais mais procurados pelos clientes do Solar XXI são o centro da cidade, S. Bernardo e Esqueira. «No cen-

tro da cidade, as casas são, naturalmente, mais caras».

Comprar uma casa exige ponderação. Por isso, há requisitos que pesam na hora de decidir. «Os acabamentos, as áreas, a exposição solar e a garagem são os aspectos a que as pessoas dão mais valores».



## VILA LUSA

Lic. 2408-AMI

### Agência de S. João da Madeira

#### Algarve

**T1** Mobilado  
Excelente apartamento  
Preço: 14.500 cts  
ref. 051/00 SJM1

#### Paredes

**T3**  
Sala e cozinha  
móvelada  
suite roup. Embutidos  
garagem  
ref. 349/99 SJM1

#### S. J. Madeira

**T3**  
Cozinha mobilada  
Marquês/Lavandaria  
Bons Acessos  
14.500 cts  
ref. T11000 A

#### Aletria

(Sta. Maria da Feira)  
**T3**  
Cozinha c/ móveis  
zona acolhedora  
14.000 cts  
ref. 10890 A

#### Coimbra

(O. de Azeméis)  
**T3** Novo, Lareira  
Garagem p/  
2 e 3 carros  
Só 16.000 cts  
ótimo investimento  
ref. 217/99 OAZ

#### Matosinhos

(Sta. Maria da Feira)  
**T2/T3**  
Novos, garagem fechada  
Terracos e varandas  
móveis de cozinha  
14.500/16.900 cts  
ref. 052/00 SJM1  
053/00 SJM1

#### S. J. Madeira

**T3** c/ terraço  
Boas orientações  
solares, suite,  
Cozinha mobilada  
varanda  
17.700 cts  
ref. 068/00 SJM1

#### Vale Camba

**T3** c/ 2 e 3 frentes  
excelentes áreas  
Marquês, varandas  
Desde 16.600 cts  
Venha conhecer  
mais pormenores  
ref. 034/00 SJM1

#### Evora

(Sta. Maria da Feira)  
**Terreno c/ 720 m2**  
visibilidade moradia  
isolada, óptimos  
acessos e excelente  
localização. 8.400 cts  
ref. 388/99 OAZ.

#### Guimarães

(Aveiro)  
**T2**  
Novo, garagem  
Roup. Embutidos  
Apil Luxo  
21.000 cts  
ref. 012/00 FORCA

#### S. J. Madeira

(O. De Azeméis)  
Moradia T4 Nova  
Lareira, 3 WC + 1 priv.  
cozinha mobilada,  
despensa. Desde já  
29.500 cts  
ref. 019/00 SJM2

#### S. J. Madeira

**T4** recuado  
c/ sótão  
excelente apartamento  
Marque visita  
ref. 035/00 SJM1



**IMABITA**

www.imabita.pt

Tel. 234 421 999 - www.imabita.pt

Excelente T3 com 150 m2, com terraço de 30 m2, churrasqueira, garagem fechada, melhores da cidade - 20.000 cts

TRESPASSA ótima negociação do ramo da habitação Centro de cidade pronto a habitar

T6+1 em AZURVA pronto a habitar, com armários 10.500 cts

T2 na FORÇA, com garagem, fechada, cozinha equipada, 2 varandas 22.500 cts

T2 Dup. BAIRRO LICEU, todo renovado com 130 m2, fogão de sala e armário na cave

Excelente T2 com garagem na COSTA NOVA, c/ varandas viradas para a Ria e Mar, pronto a habitar



**MEDITERRA**

Soc. de Mediação Imobiliária, Lda

Licença AMI nº 1665

Ave. Dr. Lourenço Peixinho, 177-A • 3800 AVEIRO

Tel. 234 428 426/455/491 • Fax 234 420 098

**Terenos** vários para construção de moradias geminadas e isoladas em Aveiro e arredores. Consulte-nos

**T2 Duplex** Bairro Liceu Totalmente remodelado, armamos terraço, lareira. 23.500 cts (16402)

**T0** c/ possibilidade de T1 CENTRO DE AVEIRO novo 13.800 cts (1643)

**T1** perto da UNIVERSIDADE fase de acabamentos, 65 m2 garagem, 17.500 cts (16521)

**T4 Duplex** Arredores de Aveiro garagem, usado (em bom estado) 28.000 cts (16659)

**T3** perto da UNIVERSIDADE novo, usado, 130 m2 26.000 cts (16529)

**Moradia Tipo T4 Geminada** Zona das Galanhas, em construção c/ garagem 30.500 cts (16621)

**Alugueres** vários c/ ou s/ mobília em Aveiro e arredores PARTIR DE 95 cts

**Solar XXI**  
LARGO DAS 5 BICAS, n.º 46  
AVEIRO

SE QUER ADQUIRIR, VENDER OU INVESTIR,  
TELEFONE TEMOS A MELHOR SOLUÇÃO PARA SI!

**CENTRO DE AVEIRO**

**T2 - GARAGEM FECHADA  
VARANDAS, ROUPEIROS**  
22.500 CTS

**T2 - GARAGEM FECHADA  
AQUECIMENTO CENTRAL  
TERRAÇO C/ 25 M2**

**T1+1 - C/ GARAGEM FECHADA  
VARANDAS, BOA ORIENTAÇÃO**

**SOLAR**  
SÓ 18.000 CTS

**A 5 MINUTOS DE AVEIRO**

**T1 - C/ COZINHA EQUIPADA  
C/ FOGÃO E FORNO  
MAQ. DE LAVAR ROUPA  
MESA E CADEIRAS  
PREÇO. 15.500 CTS**

**MORADIA T3 - NOVA  
C/ JARDIM  
GARAGEM FECHADA  
SÓ 21.000 CTS**

**VAGOS**

**T2 EM CONSTRUÇÃO  
C/ PRÉ - AQUECIMENTO  
VIDROS DUPLOS  
L. DE GARAGEM E ARRUMOS**  
14.500 CTS

**De Segunda a Sexta das 9.30 às 20 horas  
Sábado das 9.30 às 17 horas**  
**Tel. 234 400 420 / 8**

(Lic. 529 AMI)

**MEDIAVE**  
Sociedade de Mediação Imobiliária, Lda

Rua dos Colegios, Ed. Carnélias, BL-2, Loja P - 3770 OLIV. BAIROO Tel. 234738674/5

**Marcamos Posição no Mercado Imobiliário**

**Morada AGUEDA (arred)**  
Nova, área 170 m2, tipo T3, churrasqueira, acabamentos de luxo. Preço 21.000 cts ref. 2.031

**T2 - O. BAIROO**  
Como novo, área 100 m2, 2 wc, lareira, solário e garagem. Preço 15.000 cts ref. 3.033

**Morada O. BAIROO**  
Nova, área total 700 m2, tipo T3, cozinha c/ lareira, pré-aquecimento central. Preço 25.750 cts ref. 2.030

**T1 - T2 - T3 - O. BAIROO**  
Em construção. Equipados com eletrodomésticos. Acabamentos de luxo. Desp. 12.500 cts ref. 3.008

**Morada OIA**  
Nova, tipo T3, boas áreas, 3 wc pré-aquecimento e garagem. Preço 25.500 cts ref. 2.002

**TERRENO - O. BAIROO**  
Área 4.000 m2. Frente 38 mts. Construção de moradia. Preço 12.500 cts ref. 1.043

**TERRENO - COIMBRA (arred)**  
Área 4.000 m2. Construção de moradias. Ref. 1.051

**TERRENO - BUSTOS (arred)**  
Área 3.000 m2. Frente 28 mts. Construção de moradias. Preço 10.750 cts ref. 1.039

**T2 DUPLEX**  
Como novo, área 120 m2. Piso em parket, armários e garagem fechada. Preço 15.500 cts ref. 3.040

**Morada O. BAIROO (arred)**  
Nova, pronta habitar, tipo T4 c/ solário, cave e logradouro. Preço 24.500 cts ref. 2.024

**T2 OIA**  
Novo, área 112 m2, despensa lareira, vídeo porteiro, garagem. Preço 17.050 cts ref. 3.025

**T3 - O. BAIROO**  
Pronto a habitar, parabólica, solário e garagem. Acabamentos de luxo. Preço 17.500 cts ref. 3.007

**TERRENO - TRAVASSÓ**  
Área 600 m2. Frente 28 mts. Construção de moradias. Preço 10.000 cts ref. 1.056

**T3 - OIA**  
Novo, área 155 m2, lareira, armários e garagem. Preço 18.200 cts ref. 3.021

**TERRENO - COIMBRA (arred)**  
Área 5.000 m2. Construção de moradias. Ref. 1.050

**TERRENO - BUSTOS (arred)**  
Área 4.800 m2. Frente 37 mts. Construção de moradias. Ref. 1.041

**T3 O. BAIROO (centro)** como novo, 2 wc, recuperador de calor, móveis cozinha, lareira, garagem fechada. Preço 16.500 cts ref. 3.039

**Terreno O. BAIROO (arred)**  
Área 2.500 m2, frente 28 mts. Construção de moradia. Preço 4.500 cts ref. 1.055

**T3 Duplex BUSTOS**  
Como novo, boas áreas, 1 suite e 2 quartos, 2 wc, solário, garagem. Preço 19.900 cts ref. 3.028

**TERRENO - PARADELA**  
Área 1.600 m2, frente 25 mts. Construção de moradias. Preço 10.500 cts ref. 1.049

**TRESPASSE - BUSTOS**  
Café e Snack-Bar c/ 2 salões e residência. Bem localizado. Ref. 5.001

**TERRENO - BUSTOS**  
Área 12.900 m2, c/ projecto aprovado para 37 fracções. Atenção ass. Construtores. Ref. 1.046

**TERRENO - COIMBRA (arred)**  
Área 1.235 m2. Projecto aprovado para moradia unifamiliar. Preço 12.500 cts ref. 1.037

**T2 Duplex AGUEDA (arred)**  
Novo, boas áreas, 2 wc, despensa solário e garagem fechada. Preço 17.000 cts ref. 3.022

**MEDIAVE**  
Tel. 23430812/2

Rua Bento de Moura  
Edifício Cruzeiro - 1.º andar D  
Esqueiro - 3800 AVEIRO

(Lic. 4682 AMI)

**MORADIA ISOLADA  
ILHAVO**  
Boas Áreas  
Ang. 025/2000

**MORADIAS - Oliveira do Bairro**  
T4, jardim e logradouro  
Área: 240 m2  
Trilho de construção: 24.000 cts  
Ang. 02/12000

**MORADIAS - STA. JOANA**  
T4 GERMINADAS  
com jardim, logradouro  
Áreas: 260 m2  
Ang. 03/4/2000

**MORADIAS - Gafanha Nazaré**  
T4  
Ang. 016/2000

**T1 Duplex e T2  
em ILHAVO**  
Área: 15.000 cts  
Ang. 025/000

**TRESPASSE**  
Pastelaria e Pastelaria  
Boa localização  
20.000 cts  
Ang. 048/2000

**TRESPASSE**  
Florista  
Centro de Aveiro  
31 cts / renda  
Ang. 123/99

**LOJA - AVEIRO**  
(frente ao JUMBO)  
Área: 54 m2  
Ang. 124/99

**MILLENIUM D'OURO**

LICENCIADA

Mediação Imobiliária

**HabiGal**

Avenida D. Esqueiro - Sociedade de Mediação Imobiliária, Lda.  
N.º 1427 - 3800 ESQUEIRO - TEL. 234 400 420 / 8  
N.º 1427 - 3800 ESQUEIRO - TEL. 234 400 420 / 8

**Bairro Liceu T2+1 pronto habitar**  
Usado, muito bom, ótima localização ref. 234/00

**Barrocas T2**  
Em acabamentos, ótima localização, Só 20.000 cts ref. 233/00

**WLA LUSA**  
Lic. 2408-AMI

**Agência junto ao Museu**

**Costa Nova**  
T2 Duplex em construção, pré inst. Aquec. vídeo porteiro, 2 banhos  
Consulta nos ref. 82/00 GN

**Prado do Bordo**  
T1 em construção, boas áreas, c/ terraço lugar de garagem, v. Duplex, pré inst. Aquec.  
Ref. 21.000 M

**Prado da Videira**  
2 lotes terreno, bem situado, c/ viabilidade construção de trincheira isolada c/ piscina ou 2 geminadas Bom preço, oportunidade única no 3800 GN

**Albergaria-a-Velha**  
T2 Duplex Pronto no final do ano 2 solários, pav. Em cavalo francês  
ref. 27/00 AS

**Albergaria-a-Velha (Andar moradia) T2 Dplx**  
2 lugares garagem, v. duplos, c/ armários varandas.  
Ref. 66/00 SB

**PASTELARIA P/ TRESPASSE**  
Bom preço, ótima localização Venha ver  
ref. 7/00 M

**Albergaria-a-Velha**  
T3 nova c/ garagem, armários, recuperador de calor Só 17.600 cts ref. 02/328/99

**Albergaria-a-Velha moradia nova**  
Cerca de 200 m2 + 300 m2 área descoberta. CONTACTE-NOS!!  
Ref. 02/4/2000

**Albergaria-a-Velha moradia nova**  
T1 em acabamentos c/ garagem fechada, 70 m2, tecto formado a madeira.  
Só 17.500 cts ref. 30/00 M

**Albergaria-a-Velha moradia nova**  
T1 c/ armários pronto em Agosto banheira hidromassagem, áreas grandes, aquecimento ref. 68/00 AS

**Bairro Liceu T1**  
Pronto habitar, usado c/ novo, garagem, varandas. 18.000 cts ref. 164/00

**Barrocas**  
Excelente T1 c/ 81 m2, lareira, armários, 3 roupeiros. NÃO PERCA REF. 243/00

**Albergaria-a-Velha moradia nova**  
T1 c/ garagem fechada despensa, v. Duplex pré inst. Aquec.  
Preço: 18.000 cts ref. 96/00 AS

**A 5 min Aveiro**  
Lotes terreno para moradia isolada excelente localização 7.500 cts ref. 85/99

**Gaf. Nazaré.**  
T1+1 com 100 m2 usado como novo 11.500 cts ref. 219/00

**Forca T3 pronto habitar**  
150 m2, 2 suites, garagem, excelente apartamento ref. 231/00

**Esqueiro**  
T2 Dplx Área 120 m2 2 solários, garagem, em construção ref. 1/00 M

**Esqueiro**  
T2 como novo lareira 2 varandas, despensa, 98 m2 ref. 49/00 M

**Barrocas**  
T3 Dplx pronto habitar, 130 m2 de áreas, bons acabamentos, terraços, 2 salas ref. 6/00 M

**ALIAMOS A NOSSA EXPERIÊNCIA À SUA SATISFAÇÃO!!!**

R. Dr. Nascimento Leitão, 12 **Tel.: 234 380 180**

# A vida está difícil...

*A Feira de Março realiza-se há 566 anos e, este ano, deixou de fora metade dos expositores interessados por falta de espaço. Contudo, para o ano, a Feira vai ter "uma casa nova" e as coisas prometem ser diferentes. Mas para quem faz das feiras o seu modo de vida, as coisas não estão fáceis. O mau tempo que se fez sentir veio desanimar, ainda mais, quem passa a maior parte do ano de terra em terra à procura de melhor sorte. O que dizem os feirantes da Feira de Março, quais os seus principais receios e quais as suas expectativas, foi o que o CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS quis saber.*

Daniela Sousa Pinto  
Sulamé Silva

A Feira de Março está aí e com ela veio o mau tempo. Ouve-se dizer que a tradição se mantém e que os feirantes trazem a chuva e o vento. Se o fazem, não é, com certeza, de livre vontade, porque o negócio depende, entre outros factores, do estado do tempo. Se os dias estiverem bons, há mais gente na Feira e, consequentemente, o negócio aumenta. Contudo, não tento, quanto há uns anos atrás. Segundo disseram ao CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS alguns dos feirantes com quem falámos, as grandes superfícies vieram tirar clientela às feiras e não só à mais antiga da cidade de Aveiro.

As grandes superfícies vieram estragar o negócio dos feirantes

Laurinda Esperança de Oliveira é feirante e faz a Feira de Março há 10 anos. A experiência diz-lhe que o negócio tem vindo a enfraquecer. A justificação encontra-se na diminuição do poder de compra e no aparecimento das grandes superfícies. «Antigamente, as pessoas vinham à Feira e compravam. Hoje, as coisas estão um bocadinho diferentes... No ano passado, não correu muito bem. Vamos ver como é que corre, este ano, o negócio».

Por outro lado, o negócio dos feirantes depende muito do estado do tempo, que nos últimos dias ajudou - e muito - a es-



tragar o negócio. «Se tivémos sorte e os dias estiverem bonitos, o negócio correr melhor. A chuva estraga-nos a vida». A juntar às dificuldades próprias de quem depende de factores como o clima, Laurinda de Oliveira acrescenta o preço é preciso pagar para estar na feira. «A Feira de Março é a mais cara do país. A base licitação é muito alta, o que encaixa muito a nossa presença. O ano passado deu para os custos. Este ano, vamos a ver...»

A aposta na Feira de Março explica-se «por ser uma das mais importantes do país».

Quanto ao novo Parque de Feira e Exposições Laurinda de Oliveira não está muito optimista. «Não creio que essa mudança nos venha a ser favorável. Este recinto está no centro da cidade, as pessoas chegam com muita facilidade. Quando mudarem o recinto para o outro lado, parece-me que vai ser mais difícil as pessoas deslocarem-se. Tenho, francamente, algum receio».

O negócio tem vindo a enfraquecer

Maria Luísa faz a Feira de Março pelo segundo ano consecutivo e se o negócio não melhorar não volta à mais tradicional feira de Aveiro. «O ano passado foi muito mau... Este ano, vamos experimentar e se as coisas não correrem melhor, para o ano não volto. Esta Feira é muito cara e o negócio tem vindo a enfraquecer a olhos vistos. Não apenas em Aveiro, porque este é um fenómeno que está a acontecer a nível nacional».

Maria Luísa também afirma que «as grandes superfícies vieram estragar-nos - e muito - o negócio. Não vamos desanimar, mas a verdade é que a vida está muito complicada para os feirantes». Segundo Maria Luísa, os pais trazem os - meninos à feira,

deixam-nos dar umas voltinhas e, depois, já não há dinheiro para mais nada. A vida está difícil...»

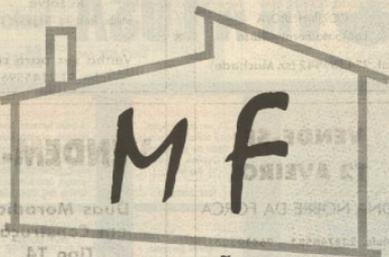
Mas ao que parece nem para os proprietários das diversas as coisas estão fáceis. Também eles têm que pagar bem para estar presentes na Feira de Março e as voltinhas nas diversas fazem-se, normalmente, no singular. Maria Fernanda Távares está, por isso, também, preocupada. Proprietária de um carrusel, afirma que o seu negócio já teve melhores dias. «Comparado com o ano passado, tendo por base o mesmo período, este ano, o negócio está a correr muito pior. A vida está difícil e até para nós o negócio já teve dias melhores...» E ao que podemos averiguar esta é a opinião de quase todos os proprietários das diversões.

«A Feira de Março é uma das mais caras do país, o que não nos ajuda em nada, mas é, também, uma das principais do ano e nós arriscamos».

As faturas são uma tradição

Nazaré Correia vende faturas, na Feira de Março, há 25 anos e segundo nos contou o seu marido já faz a Feira há 50. Nazaré Correia garante que visitar a Feira de Março e não comer uma fatura é como ir a Roma e não ver o Papa». Também no sector das faturas as coisas já correram melhor. «O resultado do negócio depende muito do tempo que se fez sentir. Se chover, o negócio vai por água abaixo. Se estiver bom tempo, as coisas correm melhor». Também esta vendedora de faturas afirma que a Feira de Março é muito cara. Nos dois espaços destinados a vender faturas, os feirantes acordaram o preço - 400\$00 a meia dúzia - evitando, assim, a confusão e a concorrência que poderia estragar o negócio a ambos.

## MÓVEIS FONSECA



SOLUÇÕES  
PARA O LAR

15% DE DESCONTO DURANTE O PERÍODO DA

FEIRA DE MARÇO

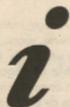
FÁBRICA E EXPOSIÇÃO

RUA DIREITA 334  
QUINTA DO PICADO  
3810-018 AVEIRO

TEL: 234 941272 FAX 234 323527



informação jurídica



### Direitos reais de habitação periódica

O direito real de habitação periódica, que na vida prática se traduz num regime de propriedade fraccionada por períodos de tempo, "semanas de férias" com natureza real, ou seja com efeitos similares ao direito de propriedade, foi instituído pelo Decreto-Lei n.º 355/81, de 31 de Dezembro. Porém, este instituto tem vindo a sofrer alterações legislativas, de forma a adequar as novas realidades do mercado de unidades de alojamento para férias, por curtos períodos de tempo, a novas solicitações. De facto, a realidade sempre mais usada que o legislador mais prudente veio demonstrar que o regime instituído por

aquêle Decreto-Lei continha demasiadas lacunas de regulamentação, pelo que o diploma acabou por ser revisto, tendo assim surgido o Decreto-Lei n.º 130/89, de 18 de Abril e o Decreto-Lei n.º 275/93 de 5 de Agosto. Contudo, tornou-se indispensável conformar o regime legal nacional às exigências decorrentes do direito comunitário, nomeadamente garantir a transposição de Directivas Comunitárias, pelo que o regime jurídico do direito de habitação periódica foi revisto e actualizado pelo Decreto-Lei n.º 180/99, de 22 de Maio.

O legislador estipulou que sobre as unidades de alojamento integradas em hotéis-apartamentos, aldeamentos turísticos e apartamentos turísticos podem constituir-se direitos reais de habitação periódica limitados a um período certo de tempo de cada ano, que pode variar entre o mínimo de 7 dias e o máximo de 30 dias seguidos. Este direito poderá ser, na falta de indicação em contrário, perpétuo, mas pode ser-lhe fixado um limite de duração não inferior a 15 anos a contar da data da celebração da escritura pública ou da abertura ao público do empreendimento turístico.

O direito real de habitação periódica é

constituído por escritura pública, da qual fará parte integrante a respectiva certidão de autorização de exploração do empreendimento no regime do direito real de habitação periódica emitida pela Direcção-Geral do Turismo.

O título de constituição do direito real de habitação periódica está sujeito a inscrição no registo predial. Relativamente a cada direito real de habitação periódica é emitido pela Conservatória do Registo Predial competente um Certificado Predial que titule o direito e legitime a transmissão ou oneração deste. A oneração e a transmissão destes direitos por acto entre vivos ou por morte, faz-se mediante inscrição do sucessor ou declaração das partes no certificado predial, com reconhecimento presencial das assinaturas, estando ainda estes actos sujeitos a registo nos termos gerais.

Nas transmissões o vendedor deve entregar ao adquirente um documento complementar que descreva em suma o empreendimento, os direitos, as condições e obrigações inerentes ao direito real de habitação periódica que se está a adquirir. O adquirente deverá declarar por escrito ter recebido este documento e entendido o seu teor. O certificado predial e o documento complementar devem estar redigidos de forma clara e precisa, com caracteres facilmente legíveis, em português, devendo ser entregue pelo vendedor ao adquirente uma tradução efectuada nos termos da lei notarial, para uma de entre

as línguas oficiais da União Europeia. No certificado predial deve constar a menção de que nos contratos de alienação destes direitos o adquirente comprador pode resolver o contrato, sem indicar o motivo e sem quaisquer encargos, no prazo de 10 dias úteis a contar da data que lhe for entregue o certificado predial. Se porventura, o documento complementar for deficiente, o adquirente já terá direito a resolver o contrato no prazo de três meses. A declaração de resolução deve ser comunicada ao vendedor através de carta registada, com aviso de recepção.

O titular do direito real de habitação periódica tem as seguintes faculdades:

- habitar a unidade de alojamento pelo período a que respeita o seu direito,
- usar as instalações e equipamentos de uso comum do empreendimento e beneficiar dos serviços prestados,
- escolher, quando necessário e legalmente previsto, que lhe seja facultado alojamento alternativo,
- ceder o exercício das faculdades referidas nas alíneas anteriores, a qual deve ser comunicada por escrito à entidade responsável pela gestão do empreendimento.

No exercício do seu direito, o titular deve agir como o faria um bom pai de família e pagar anualmente, ao proprietário das unidades de alojamento ou à entidade responsável pela gestão do mesmo, a prestação pecuniária indicada no título de constituição.

Pedro Andreu Tabuada - A. Pimentel Lourenço & Associados

Ana Margarida Cabral - Mariabel Amarel



### Sociedade de Advogados

Prça Marquês de Pombal, 4 - 1.ª sala 12

Tel./Fax 234385846

3810-133 AVEIRO

Carlos M. Candal  
Ana Maria Vasconcelos  
Maria Manuel Candal  
Sociedade de Advogados

Rua Gustavo F Pinto Basto, 43-1.º  
AVEIRO

Dioleciano Pulma  
Societários Machado  
ADVOGADO

Travessa do Governo Civil, 4 - 1.ª Esq.  
Tel. 234381068 - Fax 234422184  
3810-116 Aveiro

### TRESPASSA-SE

Restaurante-Churrasqueira  
c/ Habitação

SALA com capacidade  
para 150 pessoas  
Ótima clientela

Estrada Nacional 109 - Estarreja  
Contactar: 234843796 / 9170448533

### VENDO FEIRA-CENTRO

T1 recuado,  
usado, c/ lugar de garagem  
Boas áreas  
Tel. 966041075

### AUTO SEABRA

Reparações de automóveis,  
Pintura, Chapa e Mecânica  
Tel. 234 343 624  
Tlm. 917 218 604  
Rua do Marco, 85  
S. Bernardo

### TRESPASSA-SE

Restaurante-Churrasqueira  
Situado na  
Gafanha da Nazaré

Contacto: 962659000

RESTAURANTE BOCA DA BARRA

### PRECISA

COZINHEIRO/A  
Largo do Farol - Barra

Tel. 234369542 (sr. Machado)

### VENDE-SE T2 AVEIRO

ZONA NOBRE DA FORÇA

Telêfs. 234748584 - 964123831

### EMPREGADA DE LIMPEZA PRECISA-SE

CONTACTAR: 964264723

### PRECISA-SE

FUNCIONÁRIA PARA  
SALÃO DE CABELEIREIRO  
COM EXPERIÊNCIA

CONTACTO: 234 931207

### sr. Alírio

ESPIRITUALISTA, ASTRÓLOGO, VIDENTE  
Resolve  
Saúde, Trabalho, Negócios, Amor

Venha ver para cresser  
Telm: 91 7145596

### VENDEM-SE

Duas Moradias  
em Construção  
Tipo T4.  
Ou permuta-se por  
terreno na  
Gafanha da  
Nazaré

Contactar Telm.  
919354741

### VENDE-SE

CITROËN VISA  
10E

Contacto: 919704381

### VENDE-SE

TERRENO

ÁREA 3.000m2  
TELEFONES  
234552474/939238284  
SEVER DO VOUGA

### CACOS E COISAS

COMPRA E VENDA DE VELHARIAS  
DOU ORÇAMENTOS

Contactar:  
234 552474 / 93 9238284  
Sever do Vouga

## Mal de uns é negócio para outros

Lino Vinhal

Há dias, um médico português acadadinho de chegar de Timor (dr. Carlos Aroz, membro da equipa Saúde em Português), denunciou várias organizações não governamentais (ONG) do sector da saúde, de estarem naquele território "para ganhar dinheiro à custa dos outros". Falou mesmo em ordenados da ordem dos 1500 contos mensais para, em nome da solidariedade internacional, e à custa dessa mesma solidariedade, prestar serviços que mais não são do que pretexto para chamar à si parte significativa dos dinheiros que nestas ocasiões são dirigidos para as comunidades afectadas.

Já em edição anterior levantámos algumas reservas

sobre a forma como actuam algumas instituições particulares de solidariedade social, protegidas por um tanto estatutário que as põe a coberto de qualquer descrifação. É óbvio que, a par dessas, há muitas outras — e são a imensa maioria — que desenvolvem um relevantíssimo papel social, complementando uma nobre função de apoio que o Estado português, só por si, não tem conseguido garantir. Aliás, deve-se a estas últimas parte do silêncio que às vezes se faz sobre o comportamento reprovelável daquelas outras. Levantar estas questões como sempre o risco de levar a opinião pública a questionar a seriedade de todas elas e, em consequência, a quebras de colaboração. Mas a verdade é que existem desde há muito indícios de irregularidades que justificam um acompanhamento discreto mas eficaz em determinadas situações. E faz-lo é a melhor forma de proteger a grande maioria que tem vindo a

desenvolver uma nobilíssima função social.

Agora é a vez da Abraço, instituição da mesma natureza social, especificamente virada para os problemas da SIDA. Suspeitas de utilização de dinheiros em proveito pessoal colocaram a investigação criminal no peúgo dos dirigentes cujo comportamento é duvidoso. E esta Abraço linha coradas de prestígio. Poucos ouzariam por em causa fosse o que fosse. Não se compreende, pois, que assim, de pé para a mão, se ponha em causa a credibilidade de uma instituição daquelas.

Infelizmente, há outros casos de má fé duvidosa. Mas o que nos preocupa não é fazer esse inventário, que a outros compete. Importa-nos, isso sim, evitar que se crie um estado de desconfiança generalizado que venha a afectar as instituições honestas que sobrevivem à custa da solidariedade de muitos de nós e do sacrifício pessoal de uns poucos, cada vez menos. E são às centenas os casos de verdadeiro socorridismo e enorme dimensão humana. É nossa obrigação protegê-las, dando-lhes guarda no espaço afectivo que reservamos para as instituições e pessoas de bem. Mas é também em nome dessa rigar que não podemos silenciar que alguém se aproveite da desgraça de uns e da ingenuidade de outros.

### opinião

## A utopia da felicidade

Marta Ramos\*



Em primeiro lugar, permitam-me partir de uma premissa errada:

não existem países subdesenvolvidos. Deixem-me alhear do resto do mundo e concentrar-me num micro-segmento que é o

dosse média portuguesa. Tem uma casa para morar, um ou dois carros e embora não viva com luxa tem o suficiente para estar confortável. Temos muito mais do que aquilo que é necessário, o supérfluo tornou-se um hábito.

Apesar desta era de abundância sofre-se cada vez mais e por diferentes motivos.

Estamos constantemente a criar novas razões para estarmos insatisfeitos. Não conseguimos ter aquele carro, não temos dinheiro para comprar o telemóvel de úl-

tima geração, aquela camisola gírfima é demasiado cara. Enfim, motivos suficientes para provocarem uma crise existencial, capaz de questionar o nosso lugar no mundo.

Como é hébito nas sociedades de consumo, procuramos a imediatez de soluções. Os anti-depressivos são muitas vezes a resposta encontrada.

Nas grandes centras urbanas consomem-se mais anti-depressivos que analgésicos ou anti-piréticos. É uma nova geração que se afirma: os vicados urbanos.

Mas, não dramatizemos, é claro que não me estou a referir a situações limite como a morte ou a doença, mas uma aflicção de vez em quando até faz bem. É que estar pressionado faz-nos trabalhar melhor.

A prova empírica é a histórica da humanidade. Ainda bem que Edison se furtou de comer à luz das velas, ainda bem que Bell teve suadades de um amigo distante e, mais recentemente, ainda bem que houve alguém que decidiu que precisávamos de um telemóvel.

Moral da história: sejam felizes mas insatisfeitos. A evolução agradece.

\*Finalista do Cátedra de Comunicação na Universidade de Fernando Pessoa.

### opinião

## Os Negócios do Espírito

Hugo Coimbra

Num mundo onde a globalização é a palavra de ordem o opelo ao consumo surge o lado esquerdo, paradoxalmente, a procura de espiritualidade nunca atingiu pontos tão altos.

Esta aparente contradição é o reflexo duma sociedade em mutação onde o anónimo urbano e abandonado das sociedades rurais, criaram novas formas de solidão. Realmente à problemática duma nova sociedade, com problemas até

aqui em hibernação saltaram dum momento para o outro para o ribalta do quotidiano. O aumento do tempo médio de vida, os conflitos das juventudes em crescimento, ou o famoso "stress", colocaram novos desafios e também um pouco irónicamente novas oportunidades de "negócio", correndo o risco de levantar o protesto dos mais impulsivos defensores dos valores humanos. O aparecimento com multiplicação de novas formas de ideologias da religiosidade e outros movimentos, são o corolário natural da

incapacidade da sociedade materialista, conseguir dar resposta a todos estes interrogantes.

A etação é também o grande "produto" do nosso tempo e veja-se todos os estudos efectuados, elevando o coeficiente emocional a loras de descobertas científicas de capital importância.

Mas retornando à fenomenologia do espiritual também aproveitada para fins menos éticos, é só consultar os nossos jornais e ver a oferta de profissionais do "espírito" e "ciências ocultas" que prometem a resolução de todos as desgraças, alguns

dos quais oferecendo já os seus préstimos na "Internet".

Esta confusão nada esclarece os labores e as reais alternativas como as terapias naturais, vêem-se melindas neste sasco, com imenso prejuízo dos profissionais deste sector. A

proliferação de bibliografia sobre o espiritualidade invade as nossas livrarias, mesmo aquelas mais conspícuas, tiveram que se render à dinâmica do mercado. Os estabelecimentos esotéricos têm registado um crescente só compatível ao que acontece com as novas tecnologias.

Porquê tudo isto? Síndrome da fim de século alvtram alguns? Talvez, mas a resposta encontra-se na capacidade

de, dos nossos jovens com formação, pudermos desenvolver soluções como propostas de um trabalho válido e que consague a sinergia entre o económico e o social.

É verdade por muito que custa, aceitar, a 3ª idade e os problemas sociais onde a solidão tem uma fatura importante, são o grande "oportunidade" e repito de trabalho, para responder com positividade ao flagelo da desemprego.

# BISILOP



Automóveis Novos marca DAEWOO  
Automóveis isentos de carta

Agora em Oia junto ao Campo de Futebol  
Telefone: 234 74773 • Telem. 91 7609543



automóveis [hoje conduzimos]

Mazda Primacy

## O monovolume da Mazda

A Mazda Primacy marcou a entrada da marca nipónica no competitivo mercado dos monovolumes. E justiça seja feita: a Primacy é um monovolume muito bonita, com um aspecto aerodinâmico muito cuidado, com linhas bem concebidas. De aspecto compacto esta versão da Mazda segue à risca a tradição da marca, criando um carro robusto e, acima de tudo, confortável.

### Aspecto

Olhando com atenção e perspicácia para a Mazda Primacy podemos concluir que a sua frente é muito bonita, com umas ópticas dianteiras de grandes dimensões, que respeitam a aerodinâmica. Os dois picos estão inseridos nas ópticas, mas o mais curioso é o aspecto da grelha, que tem uma forma mais ou menos triangular, com o símbolo da marca mesmo colocado no meio. Debaixo das ópticas dianteiras, de referir os dois espalhadores que na condução nocturna são uma verdadeira mais-valia. Quanto à retaguarda, o vidro traseiro tem uma forma engraçada, com um grupo óptico esguio mas bem visível.

### Interiores

Espaço é a palavra de ordem na Primacy. Os bancos dianteiros são cómodos e envolventes. O banco do condutor é regulável em altura e tem apoio para o braço.



co, o que vem aumentar o conforto. A Mazda Primacy vem equipada com duplo airbag frontal e lateral.

A Primacy transporta sete passageiros, desde que seja montada a rede de bancos. O espaço para os passageiros é soberbo e nem por isso a bagageira ficou penalizada.

### Ao volante

Sendo de condução muito agradável, a posição de condução da Mazda Primacy é

muito curiosa, porque alta e permitindo a observação de toda a estrada. A curvar e a travar não há qualquer comentário a fazer. A caixa de velocidades é muito macia e o seu funcionamento bastante interessante.

Em termos de consumo, este monovolume não é poupado. Contudo, não nos podemos alhear do facto de estarmos perante um propulsor a gasolina de 1,8 litros. Para quem procura um bom monovolume de gama média, a Mazda Primacy é uma boa escolha.

## Novo Opel Astra 1.7 DTI 16 v

Já se encontra no mercado nacional o novo Opel Astra 1.7 DTI 16 v. O modelo está disponível na versão de cinco portas e carinhã. Equipado com um motor turbo-diesel, tem uma aceleração de 0 aos 100 km/h em 15 segundos, com um consumo na ordem dos 4 litros por cada 100 quilómetros percorridos, podendo este valor atingir os 4,8 litros num circuito cittadino. O novo Opel Astra vem equipado de origem com quatro airbags – dois frontais e dois laterais -, direcção assistida, vidros e retrovisores eléctricos, fecho centralizado de portas. O preço? Aproximadamente 4220 contos.



## Fiat Bravo 80 16 v SX

O Fiat Bravo 80 16 v SX é um carro para todos os gostos. Bonito e de fácil condução, este modelo vem equipado de série com pára-choques e retrovisores da cor da viatura, retrovisores exteriores com comando eléctrico, desembaçador eléctrico e faróis de nevoeiro. Neste modelo, a Fiat não esqueceu o conforto. Por isso, a marca equipou-o com o necessário para permitir ao condutor e passageiros viagens confortáveis e seguras. Exemplos são o volante regulável em altura, banco posterior rebatível, airbag para o condutor e passageiro, cintos de segurança anteriores reguláveis em altura com pré-tensores e sistema anti-incêndio EPS. Como opção, surgem, entre outros, o tecto de abrir eléctrico, airbags anteriores laterais e ABS. O Fiat Bravo é uma boa escolha.



Air Condicionado  
Air Bag  
Pintura Metalizada

Garantia de Fábrica

## Fiat Brava (0 Kms)

2.820 Contos

Preço incluindo Impostos e Extras  
Preço oficial: 3.230 Contos

Em

24	36	48	60
----	----	----	----

Prestações

Garagem Universal (Aveiro)

Tel.: 234 346 000 Telem.: 936782016

breves auto

### Toyota Avalon estilo inconfundível

O novo Toyota Avalon é um automóvel invejável. Pelas suas linhas, pelo seu conforto, espaço e design elegante. Sofisticado e luxuoso, o novo Avalon está disponível em duas versões: XL e XLS, ambas com um equipamento de série de grande qualidade. Painel de bordo, duplo ar condicionado, consola central com compartimento para pequenos objectos, estofos em pele, assentos ajustáveis, airbag para condutor e passageiro, frontal e lateral, com Supplemental Restrain System (SRS), cintos de segurança com três posições de ajustamento e pré-tensores, faróis de halógenos multi-refletores com Daytime Running Lights (DRL) automático e sistema imobilizador anti-roubo, são alguns dos atributos do Toyota Avalon. Tranquilidade, espaço e conforto são algumas das características deste automóvel que realçam o prazer da condução. A vibração do motor e do chassis foi minimizada com um sofisticado sistema de controlo, tendo também sido disfarçadas os efeitos do contacto com diversas apomalias da estrada, tornando assim a condução mais suave e precisa. Aerodinâmico, o Avalon está disponível nas versões XL e XLS com um motor de 3,0 litros DOHC 24 válvulas VVT-i-V6, vindo equipado com um sistema de transmissão "inteligente" (sistema ECT-i) controlado electronicamente.

### Volkswagen adquire acções da Scania

A Volkswagen adquiriu uma participação estratégica e significativa na Scania, concretizando assim o desejo de entrar no segmento de veículos pesados. O negócio, segundo notícia da "Automotor", prevê a aquisição de 34% de votos e 18,7% do capital do segundo maior construtor europeu de veículos pesados. Entretanto, a Volvo continua a deter 45,56% do capital da Scania e a Investor 9,1%, o que, em termos práticos, irá limitar a influência da Volkswagen nos destinos do construtor.

### Kawasaki lança moto de água de dois lugares

A marca japonesa lançou no mercado português a Ultra 150, uma moto de água de dois lugares, equipada com um motor muito potente, com 145 cv, mas bastante leve. O propulsor é impulsionado por uma turbina compacta de fluxo misto com grande capacidade. A Ultra 150 tem um hélice em aço inoxidável, de passo variável, arestas afiadas e oferece uma excelente velocidade de ponta.



"velhas glórias" do Beira mar



«No Beira Mar, vivíamos como uma família»

*Feliz Gomes Nogueira Soares nasceu a 30 de Outubro de 1945. Chegou ao Beira Mar com 23 anos. Despiu a camisola auringra sete anos depois. De Aveiro, e do clube aveirense ainda guarda muitas e boas recordações. Do futebol, tirou grandes lições de vida e recorda momentos de grande alegria. Soares - como era conhecido no mundo da bola - vive em Pedras Rubras e trabalha numa empresa de tintas. Para além da prática da modalidade, Soares orientou algumas equipas. Neste momento, está afastado dos relvados.*

## Soares o defesa-central

Daniela Sousa Pinto

«Jogar em Aveiro foi um enorme prazer. Ainda guardo, na minha memória, os bons momentos que vivi na cidade e no Beira Mar. Cheguei ao clube com 23 anos. Fui sempre muito acarinhado. Era uma espécie de "menino bonito", o que me dava algum conforto. Fiz muitas amizades na cidade dos canais. Por isso, todos os anos, por altura do Carnaval, passo por Aveiro para reencontrar os amigos e reviver os bons e velhos tempos». Este ano, Soares não cumpriu a tradição que vem mantendo há muitos anos. O motivo? «O Porto jogou com o Barcelona. Não podia perder...»

**O Beira Mar teve um gostinho especial**

A carreira futebolística de Soares não

começou em Aveiro, mas no clube da sua terra. «Aos 16 anos, alinhei no Pedras Rubras. Estive neste clube até ir para Angola, onde cumpri o serviço militar». Soares vestiu, também, as camisolas do Vitória de Guimarães, do Rio Ave e do Salgueiros. Por todos os clubes por onde passou Soares sente um carinho especial. Mas não esquece que Aveiro teve um gostinho diferente... «O Beira Mar teve muito significado na minha vida, pois foi neste clube que me tornei homem e jogador de futebol. Vivi bons momentos e tive, em Aveiro, muitas alegrias».

**Abandonar os relvados não foi difícil**

Soares terminou a sua carreira futebolística aos 38 anos. Durante os muitos anos em que se dedicou ao desporto-rei, o ex-defesa-central não ganhou

muito dinheiro. Por exemplo, «nos três primeiros anos em que estive no Beira Mar, recebia 3.000\$00. Nos últimos anos, 25.000\$00».

Deixar de jogar futebol «não foi muito difícil, porque a idade já justificava que abandonasse os relvados. É preciso saber encarar as coisas como elas são». Contudo, Soares não esconde que sente «muitas saudades». Por vários motivos. Um deles, têm a ver com a juventude. «Naquele tempo era um jovem... Hoje já não sou». Mas para além de ter praticado futebol, Soares também treinou algumas equipas. «Orientei o Pedras Rubras, Rio Tinto, Ribicão, Castelo, Senhora da Hora, Lavra, Coimbrões, Valadares e o Custóias», e a experiência diz-lhe que um treinador tem que ser, «disciplinado e, essencialmente, um bom condutor de homens».

### Os melhores do futebol

Para Soares é preciso ter talento para jogar futebol. Qualidade que reconhece em alguns dos colegas com quem jogou. «No Beira Mar, o Eduardo, o Nelinho, o Sousa, o Marçal, o Almeida e o Marques eram homens com grande talentos». No futebol nacional, «o Eusébio é um ídolo e o Figo um jogador formidável».

Quem se dedicou anos e anos a uma modalidade desportiva, seja ela qual for, dificilmente deixa de sentir o "bichinho do futebol". Por isso, Soares não arrumou definitivamente as botas e como «ainda gosto muito de jogar futebol, faço o campeonato das Árvores que Morrem de Pé».

**Coragem, espírito de sacrifício e humildade são requisitos essenciais**

Hoje, Soares faria exactamente o que fez há uns anos atrás e dedicaria a sua vida ao futebol. Contudo, reconhece que o mundo do futebol é complicado... «O futebol é um meio que envolve muito dinheiro. Por isso, os interventores nos jogos, têm outras preocupações, e não colocam, muitas vezes, as prioridades no que é o verdadeiro futebol».

Amante do desporto-rei, Soares define-o como um espectáculo fantástico em que o que mais aprecia «é a moldura humana e um jogo bem disputado. Do que menos gosto é da violência».

Mas o espectáculo é feito por homens. Por isso, aos mais novos, Soares aconselha que tenham «muita coragem, espírito de sacrifício e humildade».

### ora bolas



«**Dos sete anos em que estive no Beira Mar, fui, durante cinco épocas capitão de equipa.**»

«**Em Aveiro, conheci muitas pessoas que me apoiaram no sentido de eu singrar no futebol.**»

«**Sou doente por todos as equipas por onde passei e sigo com muita atenção todos os seus resultados.**»

«**O meu clube do coração é o Futebol Clube do Porto.**»

«**Actualmente, as equipas estão melhor estruturadas para os confrontos com as grandes equipas.**»

«**Hoje, fala-se muito em corrupção, mas já no meu tempo ela existia. O dinheiro é a "alma" do negócio.**»

«**Fui um jogador de média classe.**»

«**Tenho um filho. O meu rapaz também pratica futebol.**»

«**No Beira Mar, vestia a camisola n.º 3.**»

«**Uma das partidas que praticávamos com mais frequência é dizer aos colegas que não sabiam nadar que se enchessem a boca de água não iam ao fundo... Eles acreditavam!**»

«**O balanço da minha carreira futebolística é muito positiva.**»

«**Às vezes, o futebol é mais do que uma paixão, na medida em que faz com que muito gente perca a cabeça...**»

«**O Euro'2004 vai ser muito bom para Portugal ao nível de publicidade e do reconhecimento do futebol português. O futuro encarregar-se-á de demonstrar quais os benefícios que virão a ser retirados do iniciativa.**»

### Soares



**Posição:** defesa-central  
**Características:** força, raiva e disciplina.

RÁDIO TERRA NOVA

www.terranova.pt

FM 105

## breves saúde

**Níveis baixos de folato ligados a Alzheimer**

Mulheres com níveis baixos de folato, um derivado de ácido fólico no sangue, podem correr mais riscos de sofrer da doença de Alzheimer, de acordo com um estudo realizado por investigadores em freixas católicas. Os cientistas descobriram que as mulheres com a patologia tinham mais probabilidades de ter níveis baixos de folato no sangue do que as mulheres que não sofreram de danos cerebrais.

**Vitamina C e E protegem danos cerebrais**

Consumo de suplementos de vitaminas C e E pode ajudar a proteger a memória e o raciocínio mental à medida que se envelhece. Um novo estudo revelou que homens idosos que ingeriam suplementos de vitamina C e E, pelo menos uma vez por semana durante alguns anos, estavam mais protegidos contra a demência e chegaram a mostrar melhoras de funções cognitivas, como a memória ou a criatividade.

**Combustíveis aumentam risco de cancro**

Os indivíduos do sexo masculino que trabalham diariamente com combustíveis têm maior probabilidade de desenvolver cancro da mama, revela um estudo elaborado pela Sociedade de Oncologia Dinamarquesa. Investigadores dinamarqueses do Instituto Epidemiológico de Copenhaga verificaram que, entre 1897 e 1966, 230 homens dinamarqueses, que trabalhavam a vida inteira com combustíveis, sofriram de cancro da mama.

## saúde

**Depressão assume proporções assustadoras**

Em 2020, a depressão vai ser a segunda causa de incapacidade global, apenas superada pelas patologias do foro cardíaco. Os indivíduos com sintomas depressivos apresentam taxas de absentismo mais elevadas do que os hipertensos, os diabéticos e os doentes reumáticos. Os elevados custos sociais e económicos associados à depressão obrigam já a que esta patologia seja colocada no topo da agenda pública mundial, alertam especialistas internacionais reunidos num encontro científico em Atenas.

Para além das consequências físicas, a depressão

tem um impacto económico bastante elevado. Segundo um estudo norte-americano, os estados depressivos diminuem em 28 % a produtividade e aumentam em 27% o absentismo. Os custos directos relacionados com o tratamento consomem, de igual forma, uma fatia considerável dos recursos financeiros.

De acordo com os especialistas presentes na reunião científica, a nova geração de antidepressivos de dupla acção, cuja particularidade é actuar nos receptores da noradrenalina e do serotonina no cérebro, apresentam uma



eficácia comparável aos antidepressivos clássicos, sem desencadear efeitos secundários.

Os estados depressivos são a primeira causa de suicídio e

nas últimas décadas esta situação tem vindo a aumentar dramaticamente nos jovens; o suicídio é a terceira causa de morte nos indivíduos entre os 15 e os 24 anos.

## curiosidades

**Até que ponto a família molda a mente da criança?**

Muito antes de entrar na escola, já as crianças absorvem conceitos básicos de moral, fé, rectidão e desenvolveram o gosto pelo convívio e participação na vida familiar e a curiosidade pelo mundo exterior. Apreendem a tomar decisões seguindo o exemplo dos pais e imitam os mais velhos em tudo, desde o estar à mesa até ao modo como se relacionam, das discussões ao fazer as pazes. É a socialização no seio da nossa própria família que estabelece a linha emocional que nos guiará na vida. Tão poderosas são estas forças integradoras que mesmo as pessoas empenhadas na rejeição dos seus padrões familiares podem continuar a ser influenciadas por eles.

## de A a Z

**Daltonismo...**

...ou cegueira cromática é uma deficiência visual congénita caracterizada por a pessoa ser incapaz de distinguir determinadas cores. A cegueira parcial para as cores é mais vulgar do que a cegueira total para as cores, em que a pessoa vê tudo em tons de cinzento. Na forma mais vulgar de cegueira parcial para as cores, há incapacidade de distinguir o verde do vermelho; raramente há dificuldade em distinguir o azul do amarelo.

**Portela da Costa**

Ortopedista / HUC  
Ortopedia Infantil / Medicina do Desporto / Peritagem Médico-Legal

Horário de Consulta:  
de 2ª a 6ª a partir das 14 Horas

Av. Dr. Lourenço Peixinho, n.º 6 - 2ª, Sala 9  
Telef. 234386222 • 3800 Aveiro

**Clínica de Fisioterapia**

Reabilitação Física e Fisioterapia

Dr. Mário Jorge S. Da Silva, Lda

Horário:  
das 9h às 12h e das 14h às 19h

Rua Sá dos Aflitos, n.º 10 • Telef. 234427004 • Aveiro

**ALFREDO A. S. ESTRELA ESTEVES**

Chefe Serviço Pediatra  
Hospital Distrital de Aveiro

Consultas:

2ª, 4ª e 6ª Feiras de TARDE

Doenças das crianças - Doenças Nervosas - Psiquiatria

Consultório:

R. Côco, 1, Loja Magalhães, 162, B - 3800 Aveiro

Telef. 234421694 / 234428743 • Fax: 234428663

Residência:

R. Jaime Moniz, 17, 3830 S. João - Telef. 917601840

**EDUARDO BREDA**

Otorrinolaringologia - Cirurgia Cérvico-Facial

Horário de Consulta:

de 9h às 12h e de 14h às 19h

Rua Dr. Alberto Souto, n.º 20, 3

**Clinica de Terapias Chinesas**

- Acupuntura, Lipoíse (cellulite), Osteopatia
- Mesoterapia (cellulite, gorduras localizadas)
- Tratamentos capilares (alopecia)
- Mesquiagem permanente (lábios e sobrancelhas)

Atendimento: 2º e 4º feira

R. dos Combateiros de Grande Guerra, 42 - 1º (junto ao Hotel Imperial)  
Telef. 234722863 • Telef. 966051150

**ABEL RITO**

Médico  
Chefe de Serviço de Clínica Geral

Acordo com: A.D.S.E., A.C.A.S.A., MEDIS

ADVANCECARE

Av. Dr. Lourenço Peixinho, 175 - 1º Andor • AVEIRO  
Telef.: 234371341

**Fernando Leite da Silva**

MÉDICO ESPECIALISTA  
DOENÇAS DOS OLHOS

Horário das consultas:  
de 2ª a 6ª das 9h às 11h30 e das 15h às 19h30

R. Dr. Mário Sacramento, n.º 12, 1º B • Telef. 234422594  
3810-102 AVEIRO

**JOSÉ TORRES**

Ginecologia • Obstetrícia •  
Oncologia

Horário de Consulta:

de 2ª a 6ª a partir das 14-Horas

Av. Dr. Lourenço Peixinho, n.º 6, 2ª Andar, Sala 9  
Telef.: 234386222 • 3800 Aveiro

**Clinica de Medicina Dentária  
DRA. FERNANDA TOME, LDA.**

ACORDOS COM:  
ADSE-ACASIA, PSP, ADM-FADMA

Consultas todos os dias

Consultórios

Av. José Estêvão, 89-1º Sala H Travesseira da Caixa Económica, 2-1º  
(frente ao do Tribunal) (frente ao do Odeão Vasco)  
3800 Aveiro 3800 Aveiro  
Telef. 234365561 Telef. 234302406/234428760

**Paulo Manuel Braz Abrantes**

MÉDICO ESPECIALISTA  
PSIQUIATRIA

Assistente Hospitalar Graduado  
dos Hospitais Universitários de Coimbra

CONSULTAS: 9ª e 6ª feiras (15 horas)

Rua Conselheiro Luís de Magalhães, 16 - 2º • AVEIRO  
Telef.: 23441694 / 234428743

**João Francisco Duarte**

Médico Especialista • Doenças do Coração

Consultório:

Rua Dr. Alberto Souto, n.º 48, 1º Df. - Sala E

Telef. 234421730 • 3800 Aveiro

**SIMÕES PEREIRA**

Endocrinologia, Diabetes e Nutrição

Av. Dr. Lourenço Peixinho, n.º 173, 3º M  
TELEF. 23425649 • 234385336 • 3800 Aveiro

## Projecto Mercúrio

O Projecto Mercúrio é uma iniciativa do Movimento Associativo do Comércio e Serviços promovida pela Confederação do Comércio e Serviços de Portugal.

Pretende promover um "Ninho Virtual de Empresas de Comércio e Serviços", com o objectivo de criar um espaço de acolhimento na Internet e desenvolver infra-estruturas de suporte para as associações confederadas e respectivas empresas filiadas.

O objectivo é o de proporcionar, às associações e empresas, a possibilidade de se familiarizarem, de uma forma sub-

siada, com as potencialidades das novas tecnologias de informação e comunicação digital durante um período limitado de tempo, 24 meses para as associações e 18 meses para as empresas.

Serão criadas deste modo duas redes virtuais, uma para o movimento associativo do Comércio e Serviços, a Rede Associativa, ligando



todas as associações confederadas da CCP e uma segunda, a Rede Empresarial, com empresas de comércio e serviços filiadas nessas associações.

A Rede Associativa, tem por objectivo constituir-se como veículo privilegiado para a comunicação intra-associativa, como meio de divulgação e disponibilização de estudos e da-

dos estatísticos de cada região, sector e subsector, como veículo para acções informativas à distância e como suporte para a realização de feiras virtuais catálogos e outros eventos.

A Rede Empresarial, que numa primeira fase de lançamento será constituída com 10 empresas por associação (cerca de 680 empresas), dará a possibilidade aos empresários através da colocação à sua disposição de um conjunto de ferramentas a nível de software, aplicações informáticas, segurança, tipos de residência, etc., de construir, manter e desenvolver a presença que escolheram na internet.

O projecto encontra-se, neste momento, em fase de recolha de empresas pois terminou a fase de instalação de hardware e de configuração de máquinas.

### tome nota

## Regulamento de Resíduos Sólidos Urbanos e Higiene Pública do Município de Aveiro

Atendendo ao recente enquadramento legislativo decorrente do Decreto-Lei n.º 239/97, de 9 de Setembro, que revogou o Decreto-Lei n.º 30/95, de 20 de Novembro, o presente projecto de regulamento pretende definir o sistema municipal de gestão dos Resíduos Sólidos Urbanos (RSU) e colmatar a insuficiência regulamentar existente no Município, assente ainda no Código de Pos-

turas Municipais de 1971.

Assim, estão também abrangidos por este regulamento os estabelecimentos comerciais e do sector de serviços, com uma administração comum relativa a cada local de produção de resíduos que, pela sua natureza ou origem, sejam semelhantes aos resíduos sólidos domésticos e cuja produção diária não exceda os 1,100 litros.

Os estabelecimentos são res-

ponsáveis pelo bom acondicionamento dos RSU, pela colocação e retirada dos equipamentos de deposição da via pública, sua limpeza e conservação e manutenção dos sistemas de deposição.

Para efeitos de acondicionamento em contentores de RSU é obrigatório a utilização de sacos, de material plástico, papel ou outro adequado, hermeticamente fechados e estanques.

Cabe à Câmara Municipal de Aveiro pôr à disposição dos municípios sacos que correspondam às exigências previstas no ponto anterior, a preço de custo. Os estabelecimentos devem requerer à CMA o fornecimento de recipientes adequados à produção dos respectivos RSU.

Os equipamentos para deposição de resíduos sólidos comerciais devem ser colocados junto à

porta de serviço, nos dias em que se efectua a remoção, entre as 18,30 horas e as 22,30 horas e serem retirados até às 9 horas do dia seguinte. Fora deste horário, os equipamentos devem encontrar-se dentro das instalações do produtor.

**Atenção:** a violação o estas disposições constitui contra-ordenação punível com coimas bastante elevadas.

mercante serem obrigados a utilizar o Euro durante a fase de transição;

• A existência de moedas e notas em euros, pelo menos dois meses antes do início da sua circulação efectiva (com base em informação, a partir de um suporte que reproduze o seu valor e Imagem, é disponibilizada pelos bancos centrais nacionais e ministérios);

• As taxas e as normas de conversão e arredondamento e, o facto de as conversões deverem ser efectuadas em relação ao total, fornecendo aos clientes exemplos concretos e ferramentas simples de conversão;

• A moeda de referência utilizada para fazer os cálculos relativos à dupla indicação de preços, tanto no que diz respeito ao material de informação entregue aos consumidores, como em relação aos recibos de caixa e às facturas;

• As normas de conduta indicadas no rótulo;

• O endereço da entidade gestora do rótulo e as possibilidades de reclamação sempre que haja incumprimento dos compromissos.

#### Compromisso n.º 4:

1. Garantir, a partir do momento em que disponha do rótulo:

- A dupla indicação do preço completa: de todos os produtos que estejam em promoção na loja, de forma visível; dos cupões de compra ou de desconto; do total indicado nos recibos de caixa ou nas facturas; dos produtos ou serviços afixados na

parte exterior do estabelecimento por causa de obrigação legal ou que sejam visíveis do exterior (escaparatés);

• A dupla indicação de uma parte significativa:

• dos produtos ou serviços anunciados em folhetos publicitários;

• dos produtos ou serviços mais vendidos na loja ou por catálogo; das tarifas ou listas de preços à disposição dos clientes.

2. O compromisso mínimo de dupla indicação abrange apenas o preço de venda do produto ou serviço.

3. Efectuar a dupla afixação superpromocional, de forma a abranger um leque de preços o mais amplo possível, com vista a facilitar a compreensão das escalas de valores.

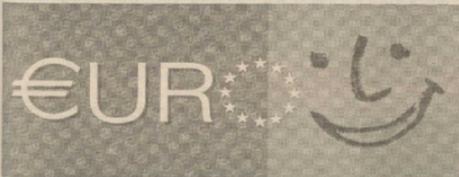
Aumentar progressivamente, de acordo com as suas possibilidades, o número de produtos ou serviços com dupla indicação de preços, com o objectivo de atingir a dupla indicação de preços na maioria dos produtos e serviços a 1 de julho de 2001.

#### Compromisso n.º 5:

Fornecer a informação adequada àqueles que estejam em contacto com o rótulo, para que possam compreender e fornecer explicações claras sobre o Euro.

#### Compromisso n.º 6:

Os pagamentos em Euros, designadamente, através de cartão de crédito ou cheque serão aceites:  
SIM \*NÃO\*  
\*Recusar o que não interessa



## CARTA DE COMPROMISSO

A CCP (Confederação do Comércio e Serviços de Portugal) celebrou com a DECO (Associação Portuguesa Para a Defesa do Consumidor) um Acordo com vista ao esclarecimento dos consumidores por parte do comércio retalhista quanto à introdução do Euro.

Este Acordo transpõe para o nosso país o Acordo Europeu entre organizações de comerciantes e organizadores de consumidores, compreendendo uma carta de compromisso contendo um conjunto de requisitos que os subscritores/comerciantes se obrigam a respeitar. No Acto de subscrição da carta de compromisso os comerciantes recebem um autocollante que se destina a afixar na Vitrine do estabelecimento, ou outro local visível, e que identifica o seu estabelecimento como aderente ao Acordo.

#### Compromisso n.º 1:

Utilizar apenas as taxas de conversão e as normas de arredondamento regulamentares nos seguintes casos:

- Dupla afixação, dupla indicação dos preços e dos valores;
- Pagamento;
- Instrumentos de auxílio à conversão, designadamente, calculadoras, conversores, tabelas de conversão, etc.

#### Compromisso n.º 2:

Não cobrar despesas suplementares aos consumidores que optem pelo pagamento em Euros.

#### Compromisso n.º 3:

Fornecer e manter, permanentemente disponibilizado ao cliente, com a forma que melhor se adapte ao tipo de comércio e à sua dimensão, uma informação mínima visível e apropriada sobre:

- As possibilidades de utilização do Euro durante o período de transição, na forma escritural até 2001, em moedas e notas a partir de 2002;
- O facto de nem o cliente nem o co-

## Restaurante Coutinho

A. Carlos Souto / Zé Lú

Mestres Copitulares da Confraria Gastronómica  
de S. Gonçalo

É das cinzas do antigo restaurante Coutinho, da Rua da Malhada, em Ilhavo, renasceu um novo restaurante, com o mesmo nome, mas com outra roupagem e outro espaço. Agora é um restaurante moderno, bem decorado com tons amarelos, ameadiação cuidada e onde sobressai a cozinha à vista.

Para satisfazer os apetites de uma seleccionada clientela o restaurante tem a dirigi-lo três senhoras de sociedade - dona Ana Teresa, Dona Paula Mascarenhas e dona Daniela Mascarenhas - que vão dando conta do recado durante toda a semana, fechando ao domingo para descanso. O telefone tem o número 234 321832.

### Dos beberes...

A garrafeira é bem recheada. Quarenta e um vinhos brancos e 50 vinhos tintos. As regiões demarcadas estão todas bem re-

presentadas com destaque para o Alentejo com 27 rótulos. Os peixes oscilam entre os 11000\$00 e os 15000\$00. As reservas entre os 2500\$00 e os 5500\$00. Alguns exemplos: Quinta do Corro (41000\$00), Casa de Saima (25000\$00), Sogrape 95 (35000\$00), Quinta do Carmo (35000\$00), Cartuxa (53200\$00).

### ... Aos comeres

Várias entradas com destaque para as azeitonas (200\$00), quejico alentejano (500\$00).

No meio da mar: espadarte (16000\$00), lulas com gambas (16000\$00), Cherne à posta (16500\$00), linguado na brasa (15000\$00), lombinhos de tamboril com gambas (18000\$00), entre outros peixes frescos diários.

No meio da terra: misto de carnes com feijão preto e batata assada para duas pessoas (32000\$00), bife da

vazia (16000\$00), medalhões de vieira (16000\$00), medalhões de porco (14000\$00), espetada de vieira (15000\$00), entrecosto/entremeada (13000\$00).

Atenção: a cozinha informa que todos os peixes são acompanhados com batata e legumes cozidos e que todas as carnes têm como acompanhamento migas e batata frita.

Para terminar, as sobremesas: mousse de chocolate, delicia de bolacha, baba de camelo a 35000\$, bolo de chocolate com noz e bolo de noz com ovos moles a 40000\$, pãea bêbeda a 45000\$.

### A prova mastigativa

Escolhemos, desta vez, o prato mais emblemático do renovado restaurante: o misto de carnes com feijão preto e batata assada. As carnes são compostas por entrecosto de porco, bacon, salicha fumada, lombo de porco, alcatra de vieira e vêm à



mesa numa terrina de barro vermelho. O acompanhamento vem, também, em recipientes de barro: o feijão preto, as batatas assadas com pele, a farofa e as migas. Um prato, na verdade magnífico, aos olhos e ao paladar. As carnes são de qualidade, bem grelhadas. As migas que as acompanharam foram para nós uma surpresa. Já está todo o sabor ribatejano. A couve com a broa, o alho e o azeite fazem estas migas deliciosas. Outra especialidade ribatejana é a pãea bê-

beda que provámos e aconselhamos.

### A nossa opinião

Com toda a sinceridade confessamos que este restaurante merece ter uma denominação diferente, mais condizente com aquilo que se vê, com o que se cheira e com o que se come.

Que se vê é simpática, bom acolhimento, cozinha à vista e profissionalismo.

Que se cheira é sinónimo de higiene da cozinha à casa de banho.

Quanto ao que se come, tudo é bem feito, tudo bem grelhado.

A qualidade do serviço prestado faz com que este restaurante seja um ponto de referência em Ilhavo e um poiso obrigatório para quem goste de comer especialidades grelhadas na brasa e doces que são de comer e de chorar por mais.

Que a luz da tão misteriosa "lâmpada" do Ilhavo ilumine o restaurante Coutinho. São os votos de quem aprecia as coisas boas da vida e os bons sabores da mesa.

### onde se come bem em aveiro

*Restaurante*  
*Negocios*  
**RESIDENCIAL**  
TEL.FONE 234884816  
R. P. ANTONIO PINHO, 42 - 3800 AVANCA ETR

*Receja a todos os clientes uma Boa Páscoa*

Quantos o barbo gratinado a TV  
Ótimo serviço de cozinha  
Serviço de banquetes

**O FLORINDO**  
Vizite-nos e tenha uma deliciosa Páscoa

☎️ CAFE - SNACK BAR - RESTAURANTE  
\*GRELHADOS DE CARNE E PEIXE  
\*COZINHA TRADICIONAL CASEIRA  
\*VARIAIS NOVIDADES

RUJA 12 DE ABRIL - TRAVASSO  
3750 AGUEDA

☎️ 234 629 283  
TLM 91 7145275

**A Tasca do Confrade**



Rua dos Martirios, 24  
Telefone 234 36381  
3800 AVEIRO

## Restaurante Ao Bife D'Alho

Com serviço de Bar das 22:00 às 2:00

Rua Tenente Resende, N.º42 • Telef.: 234421311

**海星飯店**  
**RESTAURANTE ESTRELA DO MAR**  
ABERTO TODOS OS DIAS  
TRAV. DA RUA DIREITA, 7 - 3800 AVEIRO - Tel. 234420392

**MARINHAS RESTAURANTE**  
Porque há refeições que merecem as memórias  
Rua da Cavalaria 5, nº4 • 3800 AVEIRO • Tel. 234386054

Sinagoga de Avestruz com Péssego e Maça  
Caril de Gambas com Frutos Tropicais  
Filetes de Tamboril com Juliana de Legumes  
Bife de Pimenta Verde Flamejado  
Açorda de Marisco

**Batista do Bacalhau**  
Casa Especializada em:  
Bacalhau com Batata ao Muro • Cranfana  
Frango de Churrasco • Febras na Brasa  
Leitão à Bairrada

Incrans à P. Fala  
Areal de Vitar • 3810 Aveiro • Tel. 23431949

**RESTAURANTE Abílio Marques**  
(Abílio dos Frangos)

Frango de Churrasco  
Leitão à Bairrada  
Arroz malandino

BONSUCESSO - ARADAS  
3810 AVEIRO  
TEL. 234234557 - FAX 234381412

**Café RESTAURANTE-SNACK-BAR TULIPA**  
De JOÃO FERREIRA DA ROSA  
RUA, 14 - esquina com 1º de Maio  
Tudo desta Páscoa a mais saborosa de todas  
Tel. 234383225 • Eucalipto-Sul • ARADAS • 3800-420 AVEIRO

**RESTAURANTE - MARISQUEIRA O MERCANTEAL**  
(SINCRICA E FREGUA)  
CASA ESPECIALIZADA EM:  
Caldada de enguatas à Moda de Aveiro • Enguatas fritas à Chelo • Arroz de marisco especial • Peixes frescos diversos  
R. António Santos Lú (junto à Praça do Peixe)  
Tel. 234428057 - AVEIRO

**António Ferraz Magalhães**  
☎️ restaurante FERRAZ  
Avenida Marginal

☎️ 234331324  
3800 S. Jacinto

**Restaurante NELITA**  
Culinária de Cozinha  
Preparada em Cozinha  
Café e Pastelaria (P. Fala)  
Bebidas e Sobremesas  
Culinária Assada de forno (Quilómetros)  
Fajitas de estilo  
Reservas em todas as Regiões  
Páscoa especial Ferraz

Av. Condição de N.º 1000 - Aveiro (junto ao Estádio)  
Rua Padre Vicente Maria Flocas • Vagos • Tel. 234785522  
(junto à Junta de Freguesia de Vagos) • WWW.CILOGRUPPORESTAURANTE-NELITA

**RESTAURANTE JOÃO CAPELLA**  
Culinária Regional  
nos Sábados Jantar Donçante com Música ao Vivo  
Vários espaços para o serviço de casamentos, baptizados, festas...  
VISITE-NOS  
Rua de São João de Pezão - 3810 AVEIRO - tel. 23491450357 - Fax 234941970

**Restaurante Coutinho**  
Rua da Malhada • Telef. 234321812 • 3830 ILHAVO

Misto de Carnes na Brasa c/ feijão preto e batata assada  
Medalhões de Porco na Brasa c/ Migas  
Lombinhos de Tamboril na Brasa

internet

# Netpac Go: horas ilimitadas a preço económico

Começa hoje a ser comercializado o mais recente produto da Telepac, o Netpac Go, um novo serviço pago de acesso à Internet que não restringe o tempo de utilização (horas ilimitadas).

Os "navegadores" mais assíduos do computador poderão assim passar as horas que quiserem online, beneficiando sempre de chamadas mais baratas. Dado que se trata de um serviço pago, o Netpac Go é abrangido pelo Yes Net, protocolo que permite aos cibermatais uma "navegação" muito mais económica já que o preço de ligação é mais barato do que o de uma chamada local e se trata de um serviço que está isente de qualquer taxa de activação.

Com este novo produto da Telepac serão disponibilizados 5Mb de alojamento (para uma página pessoal, por exemplo), duas caixas de correio com 15Mb cada e um sistema profissional de correio electrónico que permite ao utilizador do Netpac Go ter a garantia de que as suas mensagens chegam ao destino desejado. Este serviço possibilita ainda que as mensagens permaneçam no servidor, evitando a sua transferência para o disco do computador. Esta nova funcionalidade é ideal para os utilizadores que pretendam aceder ao

seu correio electrónico de qualquer parte do mundo e local, tendo assim acesso a todas as mensagens.

De referir ainda que o acesso à Internet pelo Netpac Go é feito via cabo e não via satélite, permitindo assim uma maior qualidade do serviço e uma maior rapidez na execução de todas as funções dispon-

veis online.

O Netpac Go custa 6.950\$000 e vem já com 30 dias de utilização incluídos. Tal como os restantes produtos da Telepac já lançados no mercado, o "Go" poderá ser recargado de 60 em 60 dias (5.900\$000), de 6 em 6 meses (15.900\$000) ou de ano a ano (28.900\$000).

## Giganestore à conquista do mercado online

Giganestore é o mais da mais recente megastore nacional online. Propriedade do Grupo Finantel, esta loja virtual comercializa um pouco de tudo, desde produtos de informática até eletrodomésticos, artigos de desporto, livros, brinquedos, mobiliário e os mais variados acessórios para viagem e auto. Electrónica, entretenimento, casa, lazer, moda, utilidades, saúde e beleza são as categorias dentro das quais a Giganestore disponibiliza os mais diversos produtos, de uma forma cómoda e prática, sem ser preciso sair de casa.

Visando atingir a liderança do mercado neste sector, a megastore do Grupo Finantel lançou um programa de associados, muito raro ainda em Portugal mas que tem feito bastante sucesso no estrangeiro. As compras efectuadas na Giganestore podem ser pagas por transferência bancária, com cartão de crédito ou por multibanco.



música

## Sofa Surfers remisturam Hipnótica

Os austríacos Sofa Surfers, que estiveram no passado mês de Novembro em Portugal, vão remisturar um dos temas dos portugueses Hipnótica.

"Reopen The Door" foi a faixa escolhida pelas duas bandas, depois de os vienenses terem feito bastantes elogios ao projecto "Enter", editado há uns meses. A edição, em formato vinilo, será lançada

no mercado durante o próximo mês de Maio, pela Valentim de Carvalho, através da Kami Khazze, selo da editora dedicado à música electrónica.

Os Sofa Surfers encontram-se neste momento a preparar uma tournée pelo Reino Unido onde apresentarão o seu mais recente álbum "Cargo".

Entretanto, a banda austríaca encontra-



"Cargo", último álbum dos Sofa Surfers

se também a preparar um álbum de temas seus remisturados por nomes como Howie B., Knudert&Dorfmeister, entre outros.

roteiro da noite

### Kapa-Gô-Bô

O Kapa-Gô-Bô, situado na Rua Tenente Resende 37, é frequentado por pessoas com idades compreendidas entre os 16 e os 40 anos, que fazem da cerveja e da vodka os bebidas mais consumidas. É de quarta-feira o sábado que os dois andares deste bar apresentam mais movimento. No primeiro andar, o ambiente é mais calma, próprio para quem desejar um pouco de sossego. O dia de descanso semanal é o domingo.

Proprietário: Emanuel André Coelho Pereira  
Horário de funcionamento: das 16 às 2 horas

cinemas

De 7 a 13 de Abril

### Estúdio Oita

"Hansen na Lua" ("The Man On The Moon") - Um filme de Milos Forman, com Jim Carrey, Danny De Vito, Courtney Love, George Saphiro, Vincent Schiavelli.  
(14.30, 17.00, 19.30, 22.00)



### Forum Aveiro

SALA 1 - "Duplo Risco" ("Double Jeopardy") - Um filme de Bruce Beresford, com Tommy Lee Jones, Ashley Judd, Benjamin Weir.  
(14.20, 16.30, 19.05, 21.30, 23.55)



SALA 2 - "Três Reis" ("Three Kings") - Um filme de David O'Russel, com George Clooney, Ice Cube, Mark Wahlberg.  
(12.30, 14.55, 17.20, 19.45, 22.10, 00.45)



SALA 3 - "Beleza Americana" ("American Beauty") - Um filme de Sam Mendes, com Kevin Spacey, Annette Bening, Thora Birch, Meno Suvari.  
(13.40, 16.20, 19.00, 21.50, 00.35)



SALA 4 - "A Espera de Um Milagre" ("The Green Mile") - Um filme de Frank Darabont, com Tom Hanks, David Morse, Bonnie Hunt.  
(13.50, 17.30, 21.10, 00.45)



SALA 5 - "O Cavaleiro Sem Cabeça" ("Sleepy Hollow") - Um filme de Tim Burton, com Johnny Depp, Christina Ricci, Miranda Richardson.  
(14.45, 17.10, 19.35, 22.00, 00.25)



SALA 6 - "O Furacão" ("The Hurricane") - Um filme de Norman Jewison, com Denzel Washington, John Hannah, Deborah Unger.  
(15.10, 18.15, 21.20, 00.30)



SALA 7 - "Erin Brokovich" - Um filme de Steven Soderbergh, com Julia Roberts, Albert Finney, Aaron Eckhart, Peter Coyote, Tracey Walter.  
(13.00, 15.50, 18.40, 21.30, 00.15)



### lanchas-transria

Partidas	
S. Jacinto 09:00/12.05/14.30/17.10/19.10/20.45/00.10	Vera Cruz (Lata) 07.05/08.25/11.00/13.45/16.35/18.35/20.00/23.30/00.45

o) Só se realiza de segunda a sábado

### farmácias de serviço

De 7 a 12 de Abril

**Dia 7** Farmácia Avenida Av. Dr. Lourenço Pereira, 296 **Dia 8** Farmácia Saúde R. S. Sebastião, 104 **Dia 9** Farmácia Oudinet R. Eng. Oudinet **Dia 10** Farmácia Ala Pt. Joaquim Melo Freitas, 11 **Dia 11** Farmácia Capão Filipe R. Gen. Costa Cascais, 21 - Esquerda **Dia 12** Farmácia Lemos R. S. Braz, 150 - Quinta do Gato **Dia 13** Farmácia Peixinho Estr. S. Bernardo, 399 - S. Bernardo



**Bombarda**  
MOTOCICLISTAS

**toc-aqui**

**Gota's Bar**

brevemente

**BURKHA EST**

PIZZARIA  
FEUJADA  
CAPRISSINA

Restaurante e Bar  
Rua António Nogueira, 337 Tel. 234-420005

**TERRAÇO**

Av. Dr. Lourenço Peixinho, 15 - 7ª  
Tel. 234-387352 - AVEIRO

**DUKE BAR**

R. José Francisco Godinho - MACEDA  
Tel. 29679201

**SANTOS BAR**

Original  
Estrada Nacional 109 - VINCOS  
(Frente à Cap. de Vagos). Tel. 234 791 243

**WINE-BIT**

Original  
Rua de Flores, 11 (Jard. à Frente do Pavil.)  
Tel. 23421103 - 5800 AVEIRO

**FRENCHI CAFE**

BARROCO DO RESTAURANTE  
ESTRADA NACIONAL 109 - VINCOS - Vagos

**XXL**

CERVEJA SELF-SERVICE  
ECRÃ GIGANTE

R. Eng. Van Halbe - Ed. Amalia, 36 C  
Tel. 23426921 - 2300 - 7.º AVEIRO

horóscopo



**HORÓSCOPO**  
PROF. BAMBO  
de 23 a 29 de Março

**CARNEIRO – 21.03 a 20.04**  
Têm os sentimentos à flor da pele. Apoiado-se o ir facilitado e intensamente. Deixado-se a ir tratar desses dentes de uma vez por todas.

**TOURO – 22.04 a 20.05**  
Pode tomar-se possessivo e desconfiado, sobretudo se a vida o marcou ou se sente o terreno a fugir. Problemas circulatórios.

**GÉMEOS – 21.05 a 21.06**  
Dia tranquilo. Sentirá os seus preocupações e as noites mal dormidas ficaram para trás. Bom dia para aquelas mudanças que tanto ambiciona.

**CARANGUEJO – 22.06 a 21.07**  
É muito imaginativo, o que o pode levar a ser hipochondríaco. O seu ponto fraco é o estômago. Quando pode gastar dinheiro, fica menos tenso.

**LEÃO – 22.07 a 21.08**  
Possui um grande magnetismo, classe e poder de sedução. É um líder natural que gosta de correr riscos.

**VIRGEM – 22.08 a 21.09**  
Gosta de enigmas e de tudo o que constitui um desafio à sua inteligência. É sentimental e romântico.

**BALANÇA – 22.09 a 21.10**  
É uma pessoa sensível, comunicativa e muito ligada às relações pessoais. Não deve de si a sua ambição estrague as suas relações amorosas.

**ESCORPIÃO – 22.10 a 21.11**  
Não ceda ao desejo de vingança, caso tenha sido traído. Mestre que é muito mais forte do que isso tudo.

**SAGITÁRIO – 22.11 a 21.12**  
Não se deixe vencer pelo tédio. Sorria e não culpe os mais fracos pelo seu sucesso. Seja desconfiado e estrovertido, o que o torna voltado a sorrir-lhe.

**CAPRICÓRNIO – 22.12 a 21.01**  
A instabilidade económica em geral, faz de si uma pessoa preocupada. Sabe que tem a sua situação controlada, e isso deveria bastar-lhe.

**AQUÁRIO – 22.01 a 19.02**  
Está mais ansioso do que é hábil. Existem pessoas à sua volta bastante antipáticas e isso enerva-o bastante. Deve arranjar alguém menos possessivo.

**PEIXES – 20.02 a 20.03**  
É muito emotivo e original, e sobe e entra em uma maneira única de declarar o seu amor.

a semana na tv.

21:00 - Duas  
21:30 - O Ba da Lago  
21:30 - Quem Que Se Milhou?  
21:30 - Jornal 7  
21:55 - As Leções de Teófilo  
22:25 - A Lenda do Dragão  
23:05 - Sábado Casado "Invidoso aos Reis"  
01:00 - 24 Horas  
01:20 - RTP Espectro  
01:30 - Primeira Págoia  
01:50 - Boas Noites "Luz 41"

**1**  
RTP  
O Profissão?  
12:20 - Jornal de Tarde  
12:55 - Autovaliações G.F.S.  
13:00 - Jornal 7  
14:50 - Malvina Portugal  
16:15 - Aventuras Casadas  
16:45 - O Mundo de Aventuras "Mundo Inveniente"  
19:00 - Malvina Portugal  
19:40 - Galois de Janeiro  
20:00 - Portugal  
21:00 - Jornal Inveniente (Carapuceiro)  
21:20 - Agora é Que São Eles  
22:40 - Domingo das Quatro  
02:15 - Vozes de Espanha  
03:15 - Primeira Págoia  
01:05 - Boas Noites "Humano Deus"

**2**  
RTP  
QUINTA (DIA 4)  
21:00 - Duas  
21:30 - Quem Que Se Milhou?  
21:30 - Jornal 7  
21:55 - As Leções de Teófilo  
22:25 - A Lenda do Dragão  
23:05 - Sábado Casado "Invidoso aos Reis"  
01:00 - 24 Horas  
01:20 - RTP Espectro  
01:30 - Primeira Págoia  
01:50 - Boas Noites "Humano Deus"

**3**  
RTP  
SEXTA (DIA 7)  
20:00 - Telegiornal  
21:00 - Duas  
21:30 - Quem Que Se Milhou?  
21:30 - Jornal 7  
21:55 - As Leções de Teófilo  
22:25 - A Lenda do Dragão  
23:05 - Sábado Casado "Invidoso aos Reis"  
01:00 - 24 Horas  
01:20 - RTP Espectro  
01:30 - Primeira Págoia  
01:50 - Boas Noites "Humano Deus"

**4**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
13:00 - Jornal de Tarde  
14:00 - Topo  
15:30 - Aventuras Casadas  
15:55 - Justiça Casada "Meca Casamento" (Part 1)  
17:50 - Anjo, Franço  
18:05 - Jaf?  
18:55 - Festival Directo Casamento em Realidade  
21:00 - Telegiornal  
22:00 - Quem Que Se Milhou?  
22:10 - Santa Casa, Juch e Juch  
00:00 - Casamento em Realidade  
00:20 - Juch e Juch  
01:20 - Santa Casa, Juch e Juch  
02:30 - Mafalusa  
03:30 - 24 Horas  
03:40 - Última Sessão "Vida"

**5**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**6**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
15:00 - Domingo 7  
18:25 - Notícias  
19:20 - Jornal de Notícias  
20:00 - Bando  
20:30 - A Luz das 23  
21:30 - Notícias da Manária  
22:00 - Jornal 7  
22:45 - História Viva  
23:45 - A Lenda do Dragão  
01:05 - Inveniente de Castelo  
01:25 - A Luz das 23

**7**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**8**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**9**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**10**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**11**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**12**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**13**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**14**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**15**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**16**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**17**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**18**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**19**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**20**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**21**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**22**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**23**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**24**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**25**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**26**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**27**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**28**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**29**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**30**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**31**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**32**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**33**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**34**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**35**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**36**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**37**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**38**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**39**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**40**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**41**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**42**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**43**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**44**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**45**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**46**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

**47**  
RTP  
SÁBADO (DIA 8)  
14:55 - Topo  
19:20 - Magalhães 2001  
20:00 - A Cura da Luz das 23  
23:15 - Jornal 7  
23:45 - História Viva  
22:45 - O Mundo de Notícias  
01:45 - ARL, M&A  
03:15 - Juch e Juch  
04:45 - Juch e Juch  
05:15 - A Memória da Guerra "Maldição - Andar 16"

palavras cruzadas

problema n.º 69

**HORIZONTAIS** 1 - Joma; grilo 2 - Orelar 3 - Mulo; parte lateral 4 - Rio de Portugal, catés (inv.) 5 - Tombas (inv.); orelar 6 - Ica 7 - Sovei, Nome de um bal divino entre os egípcios 8 - Vacilha de pele para líquidos; armada 9 - Forma do verbo ser; enrubescer (inv.) 10 - Preposição simples 11 - Dá apoio; modificador de nome (pl.)

**VERTICAIS** 1 - Cidade francesa; corcunda 2 - Suja com um 3 - Nome de lugar; prefixo que designa três 4 - Temas 5 - Orelar (inv.); aqui 6 - Atmosfera; possessivo de segunda pessoa; rio italiano 7 - Símbolo químico do bromo; pedra de moínho 8 - Passara o limbo 9 - Bebida usada na Índia; colocar 10 - Recto 11 - Orelar sem fim; receptáculos de couro ou plástico.

N.B. - Resolvido o problema, procure o provérbio escondido.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

**ÁFRICA ASTROLOGIA**  
Máxima competência - sigla absoluta

Professor  
**Bambo**

Aconselho em 48 horas sobre os casos mais difíceis: Sentimentais, falta de sorte, familiares, negócios, sobrenaturais, etc.

Consultas gratuitas na Rádio Soberania de Agueda às quartas-feiras das 16 às 17 horas  
**99.3 FM**

Consultas todos os dias das 9h às 21h  
Márqueas pelo 213459063 o LISBOA e 225089998 - PORTO

Tv. Antero de Quental, 268 - 4.ª Eq. 4000-086 PORTO  
R. Camilo Castelo Branco, 34 - 1.ª 1150-045 LISBOA

Para um estudo astrológico personalizado, preencher, recortar e enviar ao endereço, juntamente com o valor em dinheiro para a Á





última página



## Moda Primavera/Verão em noite de inverno

O Forum Aveiro realizou o seu terceiro desfile de moda numa noite em que S. Pedro "ameaçou" com chuva e conseguiu estagnar a festa, já o espectáculo ia a mais de meio. Após um primeiro adiamento - o desfile que estava marcado para as 18 horas não se realizou devido ao mau tempo - os modelos Nanyá, Joánie, Sylvie, Jamal e Afonso Vilela, entre outros, o apresentador Jorge Gabriel e o grupo de bailarinos entraram em palco, já passava das 21 horas. A cor e animação e beleza foram as notas dominantes até cerca das 23 horas, altura em que a chuva voltou a cair, obrigando ao recolhimento dos convidados e das centenas de pessoas que se deslocaram ao Forum Aveiro. Os tons quentes de Verão ajudaram a aquecer uma noite fria de Primavera, a lembrar os dias mais negros de Inverno.

HERSAN

### CRÉDITOS

PARA TODOS OS FINS

RESPOSTA IMEDIATA

TEMOS A TAXA MAIS BAIXA DO MERCADO

Das 14h às 20h

TEL: 234377446/7/8

### VENDE-SE

HABITAÇÕES/TERRENOS PARA CONSTRUÇÃO  
EUCALÍPTIS ARBORIZADOS

VÁRIOS NEGÓCIOS EM AGUEDA E AVEIRO  
NÃO DEIXE DE CONTACTAR  
PARA QUALQUER NEGÓCIO

TEL: 234377446/7/8

OU

TELM: 917917093



## Mobiliário Jaime Rodrigues



234 315065



Móveis Maciços  
em Madeira  
e/ Pedra e Ferro



Esgueira  
Aveiro



Jaime Rodrigues concebe o seu mobiliário tendo em conta um design arrojado sem, no entanto, descurar a harmonia necessária. As tendências actuais obrigam à criação de uma linha de mobiliário capaz de responder às necessidades do mercado. O JM Mobiliário pretende criar uma série de ambientes, de grande requinto e conforto. Orgulhamo-nos de prestar um serviço personalizado em projectos de decoração de interiores.

## HIDRA

Associação Cultural

Dias 7 e 8 de Abril - 21:30

Com o apoio

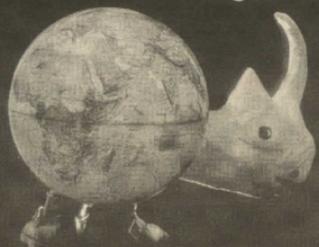
Apresenta

Câmara Municipal de Aveiro  
Rádio Moliceiro  
Diário de Aveiro  
Campeão das Províncias

Auditório do IPJ

# RINOCERONTE

Eugène Ionesco



# CAIR-TE

Direcção - Anabela Garcia

PEUGEOT 406. O HOMEM EVOLUI, A TECNOLOGIA ACOMPANHA



Peugeot 406. Ainda mais próximo da perfeição. Novas linhas, novo interior mais ergonómico, novas motorizações HDI de tecnologia common rail. Veja esta evolução do perto no seu Concessionário

www.peugeot.pt

VITOR GUIMARÃES & FILHOS, LDA.  
CONCESSIONÁRIO PEUGEOT

Single Office  
E.N. 109 Vila Real 234300300 Fax 234300301  
Apartado 04 3011-001 48200 Portugal

406